أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١١

ارامكس

تقرير مجلس الإدارة

السادة المساهمين الكرام،

كان عام ٢٠١١ عاما إستثنائيا في تاريخ شركتنا، حيث عززنا تواجدها في عدد من أهم الأسواق الناشئة حول العالم عبر سلسة من عمليات الأستحواذ والشراكات الاستراتيجية. كما حافظنا على أداءنا المالي المتميز بالرغم من الركود الأقتصادي العالمي و حالة عدم الأستقرار التي تعصف بمنطقة الشرق الأوسط.

على صعيد النتائج المالية، نمت أيراداتنا بنسبة ١٦% من ٢،٢١٢ مليون درهم في العام ٢٠١٠ الى ٢،٥٧٦ مليون درهم في العام ٢٠١١. وأرتفعت الأرباح الصافية بنسبة ٤% خلال الفترة عينها من ٢٠٤ مليون درهم الى الى ٢١١,٥ مليون درهم.

كما واصلنا خلال العام المنصرم تنفيذ خططنا الإستراتيجية الهادفة للتوسع في الأسواق الناشئة الرئيسية، حيث تمكنت الشركة من ترسيخ تواجدها في الصين، ثاني أكبر أقتصاد عالمي، الى جانب التوسع في قارة أفريقيا. وسوف نعمل خلال هذا العام على توسيع شبكتنا وبالأخص في دول آسيا الوسطى وإفريقيا.

ومع بداية العام الحالي نحن على أتم الاستعداد للتعامل مع التحديات التي يمكن أن تواجهنا. فمع الزيادة في تكاليف التشغيل واستمرار حالة عدم الإستقرار التي تسود العديد من أسواقنا الرئيسية، سوف نسعى للمحافظة على أداء مستقر مع إيماننا المطلق بأن نموذجنا في الأعمال سوف يتيح لنا الحفاظ على قدر كبير من المرونة في تكاليفنا والقدرة على الإستجابة السريعة للأزمات.

نحن واثقون من قدرة الشركة وإدارتها على الوفاء بالتزاماتها لجميع مساهمينا، بفضل رؤيتنا الواضحة التي تهدف الى تحقيق نمو مستدام لشركتنا في السنوات القادمة على الرغم من التحديات المحتملة.

عبدالله محمد المزروعي
رئيس مجلس الإدارة

فادي غندور
المؤسس والرئيس التنفيذي

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال -- الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي -- الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا.

إرنست ويونغ

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع (تتمة)

الرأي

في رأينا ، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي لشركة أرامكس ش.م.ع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وعن أداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، وإن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد اجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع:
جوزيف الكسندر مورفي
شريك
رقم القيد: ٤٩٢

عن إرنست ويونغ

٢٦ فبراير ٢٠١٢
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	إيضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٤	٤٤٥,٣٦٠	٣٣٢,١٤٤
الشهرة	٥	١,٠١٠,١٠٩	٨٦٣,١٩٩
موجودات معنوية أخرى	٦	٣٠,٣٥٧	٨,٩٢٧
استثمارات متوفرة للبيع	٧	٢,٢١٩	٣,٩٨٨
استثمارات في مشاريع مشتركة	٨	١٨,١٠٨	١٩,١٦٥
استثمار في شركة حليفة	٩	١,٢٧١	–
موجودات ضريبية مؤجلة	١٠	٢,٥٥٥	٢,٥٣٠
موجودات غير متداولة أخرى		٧٢	٣٩
		١,٥١٠,٠٥١	١,٢٢٩,٩٩٢
الموجودات المتداولة			
ذمم مدينة	١١	٤٩٩,٦٧١	٤٠٤,٠٢٨
موجودات متداولة أخرى	١٢	١٦٩,٠٤٨	٩٧,٦٩٩
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	١٣	٣١٤,٠١١	٥٥٤,٧٣٩
		٩٨٢,٧٣٠	١,٠٥٦,٤٦٦
إجمالي الموجودات		٢,٤٩٢,٧٨١	٢,٢٨٦,٤٥٨
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٤	١,٤٦٤,١٠٠	١,٤٦٤,١٠٠
احتياطي قانوني	١٥	٨٧,٣١٢	٦٢,٢٧٤
احتياطي تحويل عملات أجنبية	١٥	(١٧,٧٠٣)	(٦,٣٣٥)
احتياطي القيمة العادلة	١٥	(٥٠٢)	١,٢٦٨
احتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة	١٥	(١٥,٢٧٨)	(١٢,٣٩٧)
أرباح غير موزعة	١٦	٣٤٧,١٨١	٢٧٢,٠٨٩
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم		١,٨٦٥,١١٠	١,٧٨٠,٩٩٩
حصص غير مسيطرة		٣٠,٩٧٢	٢٤,٥٧٧
إجمالي حقوق الملكية		١,٨٩٦,٠٨٢	١,٨٠٥,٥٧٦
المطلوبات غير المتداولة			
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد	١٧	٩,٦٣٧	٦,٥٠٣
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٨	٧٩,٦٦٠	٦٦,٩٥٨
مطلوبات غير متداولة أخرى		١,٢٠٠	–
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٠	١,١١٧	١,٢٩٥
		٩١,٦١٤	٧٤,٧٥٦
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة	١٩	١٦٣,٢٢٢	١٢٩,١٤٨
سحب على المكشوف من البنوك	٢٠	١٩,٤٤٥	٦,٨٦٣
قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد	١٧	١٢,٠٠١	٦,٧١٥
مطلوبات متداولة أخرى	٢١	٣١٠,٤١٧	٢٦٣,٤٠٠
		٥٠٥,٠٨٥	٤٠٦,١٢٦
إجمالي المطلوبات		٥٩٦,٦٩٩	٤٨٠,٨٨٢
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٢,٤٩٢,٧٨١	٢,٢٨٦,٤٥٨

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار وفقا لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١٢.

عبد الله المزروعي
(رئيس مجلس الإدارة)

فادي غندور
(المؤسس والرئيس التنفيذي)

عماد الشتاوي
(نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخـــل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	ايضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
تقديم الخدمات	٢٢	٢,٥٧٦,١٩٩	٢,٢١١,٩٩٦
تكلفة الخدمات	٢٣	(١,٢٢١,٢٦١)	(١,٠٢١,٨٣٠)
إجمالي الأرباح		١,٣٥٤,٩٣٨	١,١٩٠,١٦٦
الحصة من نتائج مشاريع مشتركة	٨	(٥٥٤)	(٢٥٦)
الحصة من الخسائر في شركة حليفة	٩	(٢٠٠)	-
مصاريف بيع وتسويق		(١٢٢,٧١٩)	(١٠٨,٢٨٥)
مصاريف إدارية	٢٤	(٤٧٠,٨٢٣)	(٤١٠,٨٠٢)
مصاريف تشغيلية	٢٥	(٥٠٨,٩٨٧)	(٤٤٤,٥٩٦)
إيرادات أخرى	٢٦	٢,٤٩٨	٣,١٦٨
الأرباح التشغيلية		٢٥٤,١٥٣	٢٢٩,٣٩٥
إيرادات التمويل		٧,٣٦٠	١٦,٢٨٣
مصاريف التمويل		(١,٧٥٦)	(١,١٦٦)
الأرباح قبل الضريبة		٢٥٩,٧٥٧	٢٤٤,٥١٢
ضريبة الدخل	١٠	(١٧,٧٩٩)	(١٤,٩٣٥)
أرباح السنة		٢٤١,٩٥٨	٢٢٩,٥٧٧
العائدة إلى:			
مساهمي الشركة الأم		٢١١,٥٣٨	٢٠٤,٠٩٢
حصص غير مسيطرة		٣٠,٤٢٠	٢٥,٤٨٥
		٢٤١,٩٥٨	٢٢٩,٥٧٧
الأرباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم:			
- الربح الأساسي والمخفف للسهم	٢٨	٠,١٤٤ درهم	٠,١٣٩ درهم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخـــل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الأرباح للسنة	٢٤١,٩٥٨	٢٢٩,٥٧٧
الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:		
فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية	(١١,٥٢٠)	(٣,٦٠٣)
صافي الخسائر من الموجودات المالية المتوفرة للبيع	(١,٧٧٠)	(٩٧٧)
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة بعد تنزيل الضريبة	(١٣,٢٩٠)	(٤,٥٨٠)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٢٢٨,٦٦٨	٢٢٤,٩٩٧
إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:		
مساهمي الشركة الأم	١٩٨,٤٠٠	١٩٩,٣٤١
حصص غير مسيطرة	٣٠,٢٦٨	٢٥,٦٥٦
	٢٢٨,٦٦٨	٢٢٤,٩٩٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	العائدة لمساهمي الشركة الأم							
	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	المجموع ألف درهم	حصص غير مسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٠	١,٣٣١,٠٠٠	٤٠,٩٢٣	(٢,٥٦١)	٢,٢٤٥	–	٢٢٤,٠٤٨	١,٥٩٥,٦٥٥	٢٨,١٤٣	١,٦٢٣,٧٩٨
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	(٣,٧٧٤)	(٩٧٧)	–	٢٠٤,٠٩٢	١٩٩,٣٤١	٢٥,٦٥٦	٢٢٤,٩٩٧
استحواذ حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	(١٢,٣٩٧)	–	(١٢,٣٩٧)	(١,٣٧٦)	(١٣,٧٧٣)
إصدار رأس المال – أسهم منحة	١٣٣,١٠٠	–	–	–	–	(١٣٣,١٠٠)	–	–	–
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٢١,٣٥١	–	–	–	(٢١,٣٥١)	–	–	–
أتعاب مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	–	(١,٦٠٠)	(١,٦٠٠)	–	(١,٦٠٠)
أرباح أسهم موزعة إلى حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	(٢١,٧٠٢)	(٢١,٧٠٢)
حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	(٦,١٤٤)	(٦,١٤٤)
في ١ يناير ٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٦٢,٢٧٤	(٦,٣٣٥)	١,٢٦٨	(١٢,٣٩٧)	٢٧٢,٠٨٩	١,٧٨٠,٩٩٩	٢٤,٥٧٧	١,٨٠٥,٥٧٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	(١١,٣٦٨)	(١,٧٧٠)	–	٢١١,٥٣٨	١٩٨,٤٠٠	٣٠,٢٦٨	٢٢٨,٦٦٨
استحواذ حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	(٢,٨٨١)	–	(٢,٨٨١)	(١,١٣٤)	(٤,٠١٥)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	–	٢٥,٠٣٨	–	–	–	(٢٥,٠٣٨)	–	–	–
الاستحواذ على شركات تابعة	–	–	–	–	–	–	–	٢,٠٧٢	٢,٠٧٢
حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	(١١,٠٣٣)	(١١,٠٣٣)
زيادة رأسمال الشركات التابعة	–	–	–	–	–	–	–	٥٣٧	٥٣٧
أرباح موزعة للمساهمين	–	–	–	–	–	(١٠٩,٨٠٨)	(١٠٩,٨٠٨)	–	(١٠٩,٨٠٨)
أتعاب مجلس الإدارة المدفوعة	–	–	–	–	–	(١,٦٠٠)	(١,٦٠٠)	–	(١,٦٠٠)
أرباح أسهم موزعة إلى حصص غير مسيطرة	–	–	–	–	–	–	–	(١٤,٣١٥)	(١٤,٣١٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,٤٦٤,١٠٠	٨٧,٣١٢	(١٧,٧٠٣)	(٥٠٢)	(١٥,٢٧٨)	٣٤٧,١٨١	١,٨٦٥,١١٠	٣٠,٩٧٢	١,٨٩٦,٠٨٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

	ايضاح	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
الأرباح قبل الضريبة		٢٥٩,٧٥٧	٢٤٤,٥١٢
التعديلات للبنود التالية:			
استهلاك الموجودات الثابتة	٤	٥٣,١٣٧	٤٧,٧٤١
إطفاء الموجودات المعنوية	٦	٢,١٩٤	٩٦٢
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٨	١٩,٤٤٥	١٣,٠٠٢
مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها، صافي		٧,٤٥٣	٧,٩٧٤
صافي إيراد التمويل		(٥,٦٠٤)	(١٥,١١٧)
الحصة من نتائج مشاريع مشتركة		٥٥٤	٢٥٦
الحصة من الخسائر في شركة حليفة		٢٠٠	–
خسائر بيع موجودات ثابتة		٨	٤٥٩
		٣٣٧,١٤٤	٢٩٩,٧٨٩
تعديلات رأس المال العامل:			
ذمم مدينة		(٣٨,٩٨٥)	(٦٠,٨٥٤)
ذمم دائنة		١١,٩٦٥	٩,٩١٢
موجودات متداولة أخرى		(٧١,٢٩٨)	(١٠,٩٧٨)
مطلوبات متداولة أخرى		٤٣,٩٨٣	٢٣,٨٤٠
النقد من العمليات		٢٨٢,٨٠٩	٢٦١,٧٠٩
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	١٨	(٥,٨٩٧)	(٥,٧٩٥)
ضريبة دخل مدفوعة		(١٥,٠١٦)	(٩,٥٣٤)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		٢٦١,٨٩٦	٢٤٦,٣٨٠
الأنشطة الاستثمارية			
شراء موجودات ثابتة	٤	(١٦٠,٢٤١)	(١٣٦,٨٩٣)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة		٢,٤٣٩	١,٨٤١
فوائد مقبوضة		٧,٣٦٠	١٦,٢٨٣
استحواذ شركات تابعة، بعد تنزيل النقد المستحوذ	٣	(٢١٧,٠٨٧)	(١١,٩٠٨)
موجودات غير متداولة أخرى		(٣٢)	(٢١)
تأمينات نقدية		(٢,٣٥٣)	(٣,٥١٣)
الموجودات المعنوية		(٢,٧٣٤)	(١٣)
استثمار في مشاريع مشتركة		–	(١٢,٤٨٧)
استثمار في شركة حليفة		(١,٤٧١)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٣٧٤,١١٩)	(١٤٦,٧١١)
الأنشطة التمويلية			
فوائد مدفوعة		(١,٧٥٦)	(١,١٦٦)
تسديد قروض وسلفيات		٨,٤١٩	(٩٠٨)
استحواذ على الحصص غير المسيطرة	٣	(٣,٤٥٦)	(١٣,٧٧٣)
توزيعات أرباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة		(١٤,٣١٥)	(٢١,٧٠٢)
حصص غير مسيطرة		(١٠,٤٩٦)	(٨,٢٣٤)
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة		(١,٦٠٠)	(١,٦٠٠)
أرباح أسهم موزعة للمساهمين		(١٠٩,٨٠٨)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(١٣٣,٠١٢)	(٤٧,٣٨٣)
صافي (النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية		(٢٤٥,٢٣٥)	٥٢,٢٨٦
صافي فروقات تحويل عملات أجنبية		(١٠,٤٢٨)	(٨٣٤)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٥٣٦,٥٤٢	٤٨٥,٠٩٠
النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر	١٣	٢٨٠,٨٧٩	٥٣٦,٥٤٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١- الأنشـــطة

إن شركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة. إن البيانات المالية الموحدة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ تشتمل على بيانات الشركة الأم وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعة بالمجموعة وبشكل فردي بـــ "شركات المجموعة").

تم إدراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حصص مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة الأم هو أبراج مركز الأعمال، A٢٣٠٢، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايـــد، دبـــي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١٢.

٢- السياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول في القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) لدولة الإمارات العربية المتحدة.

تعد البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة المستخدمة لدى الشركة الأم. تم عـــرض المعلومـــات المالية بالدرهم الإماراتي وجرى تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف درهم، إلا إذا أشير لغير ذلك.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة بالمجموعة والشركات التابعة لها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاستحواذ وهو التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لذات فترات إعداد التقرير السنوي كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة يتم حذفها بالكامل.

يعود إجمالي الدخل الشامل ضمن الشركة التابعة إلى الحصص غير المسيطرة حتى لو كانت تلك النتائج تظهر رصيد عجز.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

إن التغيير في حصة الملكية في شركة تابعة، من دون خسارة الرقابة، يتم احتسابه كمعاملة حقوق ملكية. إذا خسرت المجموعة الرقابة على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- شطب الموجودات (تشمل الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة
- شطب المبلغ المدرج لأية حصص غير مسيطرة
- شطب فروقات سعر صرف العملات التراكمية المسجلة في حقوق الملكية
- تثبيت القيمة العادلة للمبلغ المستلم
- تثبيت القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به
- تثبيت أي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات المثبتة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم.

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة المالية السابقة بإستثناء إتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠١١:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤- إفصاحات الطرف ذات علاقة (المعدل) يسري مفعوله في ١ يناير ٢٠١١
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – عرض الأدوات المالية (المعدل) يسري مفعوله في ١ فبراير ٢٠١٠
- التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية- الدفعات مقدماً بالحد الأدنى من متطلبات التمويل (المعدل) يسري مفعوله في ١ يناير ٢٠١١
- تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠١٠)

إن اتباع المعايير أو التفسيرات موضح أدناه:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤- معاملات الطرف ذات علاقة (المعدل)
أصدر مجلس إعداد المعايير المحاسبية الدولية تعديلاً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ الذي يوضح تعريفات الطرف ذات العلاقة. تؤكد التعريفات الجديدة على تطابق علاقات الطرف ذات العلاقة وتوضح الظروف التي يؤثر فيها الأشخاص وموظفي الإدارة العليا على علاقات الطرف ذات العلاقة في أية منشأة. علاوة على ذلك، فإن التعديل يقدم استثناءاً للمتطلبات العامة لافصاح الطرف ذات العلاقة بخصوص المعاملات مع الحكومة والمؤسسات التي تخضع للرقابة أو الرقابة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري بذات الحكومة بوصفها الجهة التي تعد التقارير. لم ينتج عن اتباع هذا التعديل أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – عرض الأدوات المالية (المعدل)
أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديلاً لتغيير تعريف الإلتزام المالي الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ لتمكين المؤسسات من تصنيف حقوق الإصدار وبعض الخيارات أو الضمانات كأدوات لحقوق الملكية. ينطبق التعديل إذا تم إعطاء الحقوق بالتناسب لجميع المالكين الموجودين لنفس الفئة من أدوات حقوق الملكية غير المشتقة الموجودة لدى أي منشأة للإستحواذ على عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية لدى المنشأة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. لم ينتج عن هذا التعديل أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة لأن المجموعة لا تمتلك هذه الأنواع من الأدوات.

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية – المدفوعات مقدماً بالحد الأدنى من متطلبات التمويل (المعدل)
يلغي هذا التعديل أي نتائج غير مقصودة عندما تخضع الشركة للحد الأدنى من متطلبات التمويل وتقوم بسداد مبكر لمساهمتها لتغطي هذه المتطلبات. يسمح هذا التعديل للشركة بالدفع المقدم لتكاليف خدمات مستقبلية، ليتم تثبيتها كأصل للتقاعد. لا يخضع البنك للحد الأدنى من متطلبات التمويل، لذا لم ينتج عن تعديل التفسير أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية
في مايو ٢٠١٠، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الثالثة على معايير إعداد التقارير المالية الدولية، بصورة رئيسية من أجل إزالة عدم التطابق وتوضيح الصياغة. توجد مخصصات إنتقالية منفصلة لكل معيار. إن إتباع التعديلات التالية نتج عنه تغيرات في السياسات المحاسبية ولكن لم يكن له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣- مجموعات الأعمال: تم تعديل خيارات القياس المتاحة للحصة غير المسيطرة. إن مكونات الحصة غير المسيطرة فقط التي تؤلف حصة ملكية حالية تمنح لحاملها حصة نسبية من صافي موجودات الشركة في حال التصفية يجب قياسها سواء بالقيمة العادلة أو الحصة النسبية من الملكية الحالية للأدوات من صافي الأصول المستحوذة التي يمكن تحديدها. إن جميع المكونات الأخرى يجب قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ عليها (إيضاح ٣).

- *معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧- إفصاحات الأدوات المالية:* يقصد بهذا التعديل تبسيط الإفصاحات المقدمة من خلال تقليل حجم الإفصاحات حول الضمان الموجود وتحسين الإفصاحات من خلال طلب معلومات نوعية لوضع المعلومات الكمية داخل السياق. قامت المجموعة بإظهار متطلبات الإفصاح المعدلة في الإيضاحين ١٧ و٢٠.

- *المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية:* يوضح هذا التعديل أنه يجوز للشركة تقديم تحليل لكل عنصر من الإيرادات الشاملة الأخرى سواء كانت في بيان التغيرات في حقوق الملكية أو في الإيضاحات حول البيانات المالية. إن عناصر الإيرادات الشاملة للمجموعة لا تحتاج إلى تحليل.

إن التعديلات الأخرى التي تنتج عن التحسينات لم ينتج عنها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز أو الأداء المالي للمجموعة:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣- مجموعات الأعمال (المبلغ الطارئ الناتج عن مجموعات الأعمال قبل اتباع معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ (المعدل في عام ٢٠٠٨)
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ – مجموعات الأعمال (الدفعات الممنوحة على أساس الأسهم غير المستبدلة والمستبدلة اختيارياً)
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧- البيانات المالية الموحدة والمنفصلة – المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – البيانات المالية المرحلية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤- البيانات المالية المرحلية

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

لم ينتج عن التفسيرات والتعديلات التالية أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز أو الأداء المالي للمجموعة:

- التفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية – برامج ولاء العملاء (تحديد القيمة العادلة للأرصدة الدائنة الممنوحة)
- التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية- دمج المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية.

٢-٣ المعايير الصادرة والتي لم يسري مفعولها بعد

إن المعايير الصادرة وغير سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة مدرجة أدناه. يشتمل المدرج أدناه على المعايير والتفسيرات الصادرة التي تتوقع المجموعة أن ينتج عنها تأثير على الإفصاحات والمركز أو الأداء المالي عند تطبيقها في المستقبل. تنوي المجموعة إتباع تلك المعايير عندما تصبح سارية المفعول.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية – عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى
إن التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تغير تجميع البنود الواردة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى ربح أو خسارة في نقطة زمنية معينة (مثل، عند الاستبعاد أو السداد) سيتم عرضها منفصلة عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها على الإطلاق. ينتج عن هذا التعديل تأثيراً على عرض البيانات فقط ، ولن ينتج عنه تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة. يصبح هذا التعديل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ضريبة الدخل (استرداد الموجودات المعنية)
يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض قابل للطعن بأن الضريبة المؤجلة على الاستثمارات العقارية التي تم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. بالإضافة إلى ذلك، يقدم التعديل المتطلبات التي يتم بها قياس ضريبة الدخل على الأصول الغير قابلة للاستهلاك باستخدام نموذج إعادة التقييم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ حيث يتم قياسها على أساس بيع الموجودات. يسري مفعول التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – مزايا الموظفين (المعدل)
أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديلات عديدة على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩. تتراوح هذه التعديلات بين تغييرات أساسية مثل إلغاء آلية الكوريدور ومفهوم العوائد المتوقعة من الأصول حسب الخطة، وبين بعض التوضيحات البسيطة وإعادة الصياغة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – البيانات المالية المنفصلة (المعدل في عام ٢٠١١)
كنتيجة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة رقم ١٠ و رقم ١٢، فإن ما تبقى من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ يقتصر على محاسبة الشركات التابعة والمؤسسات التي تخضع للرقابة المشتركة والشركات الشقيقة في بيانات مالية منفصلة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ – الإستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة (المعدلة في عام ٢٠١١)
كنتيجة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة رقم ١١ و رقم ١٢، فقد تم تغيير اسم المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ – الاستثمارات في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة، ويصف تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمارات في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الشقيقة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ المعايير الصادرة والتي لم يسري مفعولها بعد (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – الأدوات المالية: الإفصاحات – متطلبات إفصاح الاستبعادات المعززة
يتطلب هذا التعديل إفصاح إضافي عن الموجودات المالية التي تم تحويلها ولم يتم استبعادها لتمكين مستخدم البيانات المالية للمجموعة من فهم العلاقة مع تلك الموجودات التي لم يتم استبعادها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات عن استمرار الارتباط بالموجودات المستبعدة لتمكين المستخدم من تقييم الطبيعة والمخاطر المرتبطة باستمرار مشاركة المنشأة في هذه الموجودات المستبعدة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١. ينتج عن هذا التعديل تأثير فقط على الإفصاح، وليس له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ – الأدوات المالية: التصنيف والقياس
إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ كما تم اصداره يظهر المرحلة الأولى من عمل مجالس معايير المحاسبة الدولية حول استبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وينطبق على التصنيف والقياس للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. سيكون هذا المعيار ساري المفعول خلال الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. وفي مراحل لاحقة، سوف يتناول مجلس معايير المحاسبة الدولية محاسبة التحوط والانخفاض في القيمة للموجودات المالية. يتوقع اكتمال هذا المشروع خلال سنة ٢٠١٢. إن إتباع المرحلة الأولى من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ سيكون له تأثير على التصنيف والقياس للموجودات المالية الخاصة بالمجموعة، ولكنه ليس من المحتمل أن ينتج عنه تأثير على التصنيف والقياس للمطلوبات المالية. تقوم المجموعة بتحديد مدى التأثير فيما يتعلق بالمراحل الأخرى، عند اصدارها، بهدف تقديم صورة شاملة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ – البيانات المالية الموحدة
إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ يحل مكان الجزء الخاص بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – البيانات المالية الموحدة والمنفصلة التي تتناول محاسبة البيانات المالية الموحدة. ويتضمن أيضاً القضايا التي تنشأ عن توحيد SIC-١٢ – المنشآت ذات الغرض الخاص. يضع معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ نموذج رقابي منفرد يطبّق على جميع المنشآت ومن ضمنها المنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي قدمها معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ تستوجب من الإدارة عمل تقييم جوهري لتحديد أي من المنشآت تخضع للرقابة، ولذلك تحتاج إلى توحيدها من قبل الشركة الأم ومقارنتها مع المتطلبات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ – الترتيبات المشتركة
يحل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ في المشاريع المشتركة والمنشآت التي تخضع للرقابة المشتركة SIC-١٣– المساهمات غير النقدية لشريك المشروع. يلغي معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ اختيار احتساب المنشآت التي تخضع للرقابة المشتركة باستخدام التوحيد النسبي. وبدلاً من ذلك، فإن المنشآت التي تخضع للرقابة المشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المشروع المشترك يجب أن يتم احتسابها باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن تطبيق هذا المعيار الجديد لن يكون له تأثير على المركز المالي للمجموعة حيث أن المجموعة تحتسب مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية. يصبح هذا المعيار ساري المفعول خلال الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ – الإفصاح عن الارتباط مع منشآت أخرى
يشتمل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ على جميع الإفصاحات التي كانت سابقاً ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ المتعلق بالبيانات المالية الموحدة، وكذلك كافة الإفصاحات التي كانت سابقا ضمن معايير المحاسبة الدولية رقم ٣١ ورقم ٢٨. تتعلق هذه الإفصاحات بحصص المنشأة في الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الشقيقة والمنشآت المنظمة. ومن الضروري كذلك وجود عدد من الإفصاحات الأخرى. يصبح هذا المعيار ساري المفعول خلال الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ المعايير الصادرة والتي لم يسري مفعولها بعد (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ – قياس القيمة العادلة
يحدد معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ المصدر الإرشادي الوحيد لجميع قياسات القيمة العادلة في معايير إعداد التقارير المالية الدولية. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لا يتغير عندما يجب على المنشأة استخدام القيمة العادلة، ولكنه يوفر الدليل الارشادي حول كيفية قياس القيمة العادلة في معايير إعداد التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مصرح بها. تقوم المجموعة حاليا بتقييم تأثير هذا المعيار على المركز والأداء المالي. يصبح هذا المعيار ساري المفعول خلال الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٢-٤ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي قد تؤثر على مبلغ الإيرادات والمصروفات المعلنة والموجودات والمطلوبات المالية والإفصاحات عن المطلوبات المحتملة في نهاية فترة إعداد التقارير المالية. ومع ذلك، فإن عدم التأكد حول هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن تؤدي إلى نتائج تحتاج إلى تعديل جوهري على المبلغ المدرج للأصل أو الالتزام المتأثر في المستقبل.

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات وعدم التأكد بتاريخ إعداد التقارير المالية، والتي لها مخاطر جوهرية بالتسبب بتعديل جوهري على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية، قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣٤. تعتمد المجموعة في افتراضاتها وتقديراتها على المعايير المتوفرة عند تحضير البيانات المالية الموحدة. إن الظروف الحالية والافتراضات حول التطورات المستقبلية، مع ذلك، يمكن أن تتغير بسبب التغيرات في السوق أو الظروف التي تنتج خارج رقابة المجموعة. تظهر تلك التعديلات في الإفتراضات عند ظهورها.

الموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها والمستحوذ عليها عند حيازة الشركات التابعة
تقوم المجموعة بصورة منفصلة بتثبيت الموجودات والمطلوبات عند حيازة شركة تابعة عندما يكون من المرجح تدفق المزايا الاقتصادية ذات الصلة إلى المستحوذ أو عندما، في حالة المطلوبات، يكون من المرجح أن يتطلب إجراء تدفقات خارجة للموارد الاقتصادية لتسوية الالتزام ويكون من الممكن إجراء قياس موثوق للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات. يتم تثبيت الموجودات المعنوية والالتزامات الطارئة بصورة منفصلة عندما تتوافر فيهم معايير التثبيت المبينة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣. إن الموجودات المعنوية، المستحوذ عليها عند الاستحواذ، تمثل أساسا قوائم العملاء الملزمة بعقود والمقيَمة على أساس التدفقات النقدية بالحد الأدنى.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

الممتلكات والآلات والمعدات
يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم و/أو خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة، إن وجدت. تشتمل هذه التكاليف على تكلفة إحلال جزء من الممتلكات والآلات والمعدات وتكاليف القروض لمشاريع الإنشاء طويلة الأجل إذا تم تحقيق معايير التثبيت. عندما يتوجب إحلال أجزاء مهمة من الممتلكات والآلات والمعدات على مراحل، تقوم المجموعة بتثبيت هذه الأجزاء كموجودات فردية بأعمار مقدرة محددة واستهلاك، على التوالي. مع ذلك، عندما يتم إجراء تحقيق رئيسي فإنه يتم تثبيت التكاليف في المبالغ المدرجة للآلات والمعدات كبديل إذا تحققت معايير التثبيت. إن كافة تكاليف التصليح والصيانة الأخرى يتم تثبيتها في بيان الإيرادات عند حدوثها.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الممتلكات والآلات والمعدات (تتمة)

باستثناء الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ، يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة وهي كما يلي:

تحسينات مباني مستأجرة	على مدى ٤-٧ سنوات
مباني	على مدى ٨ - ٣٥ سنة
أثاث وتركيبات	على مدى ٥ -١٠ سنوات
أرفف المخازن	على مدى ١٥ سنة
معدات مكتبية	على مدى ٣-٧ سنوات
أجهزة كمبيوتر	على مدى ٣-٥ سنوات
سيارات	على مدى ٤-٥ سنوات

لا يتم استهلاك الأراضي.

يتم مراجعة القيمة المدرجة للممتلكات والآلات والمعدات بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة المدرجة قد لا يمكن تحصيلها. عند وجود مثل هذه الحالة وعندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن تحصيله، تخفض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله باعتباره الأعلى لقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة.

إن المصاريف التي تنفق لإحلال عنصر أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات التي تدرج في الحسابات بصورة منفصلة يتم رسملتها وتشطب القيمة المدرجة للعنصر الذي تم إحلاله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالممتلكات والآلات والمعدات. يتم تثبيت جميع المصاريف الأخرى في بيان الدخل الموحد عند حدوث المصاريف.

يتم شطب بند الممتلكات والآلات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة شطب الأصل (محتسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج للأصل) تثبت ضمن بيان الدخل في السنة التي تم خلالها شطب الأصل.

إن القيمة المتبقية للأصول والأعمار المقدرة وطريقة الاستهلاك عند نهاية كل سنة مالية ويجري تعديلها حسبما يكون ملائماً.

مجموعات الأعمال والشهرة

يتم احتساب مجموعات الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. يتم قياس تكلفة الاستحواذ كمجموع المبلغ المحول، الذي تم قياسه بتاريخ الاستحواذ بالقيمة العادلة ومبلغ أي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. لكل مجموعة أعمال، تقوم المجموعة بقياس الحصص غير المسيطرة في الشركة المستحوذة إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية لصافي الموجودات القابلة للتحديد للمجموعة. يتم تحميل تكاليف الاستحواذ المتكبدة للمصاريف وتدرج في المصاريف الإدارية.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال تجارية، تجري تقييماً على الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف المناسب وتصنف وفقا للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ. هذا يشمل فصل المشتقات المتجسدة في العقود الرئيسية من قبل المستحوذ عليه.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مجموعات الأعمال والشهرة (تتمة)
إذا تحقق الاندماج على مراحل، فان القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ لحصة الحقوق المحتفظ بها سابقاً من قبل المستحوذ في الشركة المستحوذة يعاد قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ من خلال الأرباح أو الخسائر.

وإن أي مبلغ محتمل يتوجب تحويله من قبل الشركة المستحوذة سيتم تثبيته بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ. إن التغيرات اللاحقة للقيمة العادلة للمبلغ المحتمل التي تعتبر إما أصل أو التزام، سيتم تثبيتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما ضمن الأرباح أو الخسائر أو كتغيير في الإيرادات الشاملة الأخرى. إذا كان المبلغ المحتمل مصنف كحقوق ملكية، يجب عدم إعادة قياسه. يتم احتساب التسديد لاحقاً ضمن حقوق الملكية.

في الحالات التي يكون المبلغ المحتمل لا يندرج ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، يتم قياسه وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

يتم قياس الشهرة في البداية بالتكلفة والتي تمثل الزيادة في مجموع المبلغ المحول والمبلغ المثبت للحصص غير المسيطرة على صافي موجودات الشركة المستحوذة القابلة للتحديد والالتزامات المحتملة. إذا كان هذا المبلغ أقل من القيمة العالة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذة، يتم تثبيت الفرق مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر.

بعد التثبيت الأولي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، فإن الشهرة المستحوذة في مجموعة أعمال من تاريخ الحيازة، والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد، التي من المتوقع أن تستفيد من الإندماج، بغض النظر فيما إذا كانت الموجودات والمطلوبات الأخرى المستحوذة تم التنازل عنها لتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعدة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

الموجودات المعنوية الأخرى
يتم قياس الموجودات المعنوية المستحوذة بشكل منفصل عند التثبيت الأولي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات المعنوية المستحوذة في مجموعات الأعمال تمثل القيمة العادلة كما بتاريخ الاستحواذ. لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم إدراج الموجودات المعنوية بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة، إن وجدت.

يتم تقييم الأعمار المقدرة للموجودات المعنوية إما محددة أو غير محددة.

يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية المقدرة، وفقاً لطريقة القسط الثابت ويجري تقييمها بخصوص الانخفاض في القيمة حيثما يوجد مؤشر أن الموجودات المعنوية قد تكون تعرضت للانخفاض في القيمة. يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على الأقل كل نهاية سنة مالية. إن التغييرات في الأعمار المقدرة أو نموذج الاستهلاك المقدر للمزايا الاقتصادية المستقبلية المتجسدة في الأصل ويتم احتسابها بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء، كما هو ملائم، ويتم اعتبارها كتغييرات في التقديرات المحاسبية. يتم تثبيت مصاريف الإطفاء عن الموجودات المعنوية بالأعمار المقدرة في بيان الإيرادات الموحد ضمن فئة المصاريف بشكل مماثل مع وظيفة الموجودات المعنوية.

يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية والتي تتراوح من ٣ الى ١٠ سنوات.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية المتوفرة للبيع
يتم قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع في البداية بالقيمة العادلة. بعد القياس الأولي، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة وتثبت الأرباح أو الخسائر غير المحققة كإيرادات شاملة أخرى في احتياطي القيمة العادلة حتى يتم شطب الاستثمار، عندها فإن الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها في الإيرادات الأخرى، أو يتم تحديدها بأنها منخفضة القيمة، عندما يتم تثبيت الخسائر المتراكمة في بيان الدخل الموحد تحت بند تكاليف التمويل وتحذف من احتياطي القيمة العادلة.

لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة أدوات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد، وأما الزيادات في القيمة العادلة بعد الانخفاض فيتم تثبيتها مباشرة في احتياطي القيمة العادلة.

الاستثمارات في المشاريع المشتركة
يتم احتساب استثمارات المجموعة في مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن المشروع المشترك هو منشأة يتم مراقبتها بشكل مشترك، حيث أن لدى صاحب المشروع ترتيبات تعاقدية تؤسس رقابة مشتركة على الأنشطة الاقتصادية للمنشأة.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في المشروع المشترك في بيان المركز المالي الموحد بسعر التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في الحصة المجموعة من صافي موجودات المشروع المشترك.

يظهر بيان الدخل الموحد الحصة من نتائج العمليات في المشروع المشترك.

الاستثمار في شركة حليفة
يتم احتساب استثمارات المجموعة في شركتها الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن الشركة الحليفة هي منشأة تملك المجموعة فيها تأثيراً جوهرياً.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في شركة حليفة في بيان المركز المالي الموحد بسعر التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الحليفة.

يظهر بيان الدخل الموحد الحصة من نتائج العمليات في الشركة الحليفة.

عند خسارة التأثير الجوهري على الشركة الحليفة، تقوم المجموعة بقياس وتثبيت أية استثمارات محتفظ بها بقيمتها العادلة. يتم تثبيت أية فروقات بين القيمة المدرجة للشركة الحليفة عند خسارة التأثير الجوهري والقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها والعوائد من الاستبعاد في بيان الأرباح والخسائر.

أتعاب الوكالة المدفوعة مقدماً
إن المبالغ المدفوعة مقدماً للوكلاء لشراء أو تغيير حقوق وكالتهم يتم احتسابها كمبالغ مدفوعة مقدماً. بما إن هذه المبالغ مدفوعة مقابل الدفعات السنوية فيتم تحميلها للمصاريف في بيان الدخل الموحد على مدى الفترة المعادلة لعدد سنوات أتعاب الوكالة المدفوعة مقدما.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية
تقوم المجموعة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك دليل بأن الأصل قد انخفضت قيمته. إذا وجد أي دليل على ذلك، أو عندما يتطلب إجراء اختبار سنوي للانخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بتقييم المبلغ الممكن تحصيله للأصل. إن مبلغ الأصل الممكن تحصيله هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقصا تكاليف البيع وقيمته المستخدمة أيهما أعلى ويتم تحديده للأصل الفردي، إلا إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك الناتجة من الموجودات الأخرى أو موجودات المجموعة. عندما يتجاوز المبلغ المدرج للأصل أو وحدة توليد النقد المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر الأصل منخفضا ويتم تخفيضه إلى المبلغ الممكن تحصيله. أثناء تقييم القيمة العادلة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية للقيمة العادلة الحالية لها باستخدام سعر خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. أثناء تحديد القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع، تؤخذ المعاملات الحديثة في السوق في الاعتبار إذا كانت متوفرة. وإذا لم يكن ممكنا تحديد مثل تلك المعاملات، يتم استخدام نموذج التقييم المناسب. يتم تثبيت هذه الاحتسابات بمضاعفات تقييم أسعار أسهم الشركات التابعة المتداولة للعموم أو مؤشرات القيمة العادلة المتوفرة الأخرى.

تقوم المجموعة باحتساب الانخفاض في القيمة بخصوص موازناتها التفصيلية وتتوقع الحسابات والتي يتم إعدادها بشكل منفصل لكل من الوحدات التي تولد النقد للمجموعة والتي يتم تخصيص الأصول لها بصورة فردية. إن هذه الموازنات التفصيلية والحسابات المتوقعة تغطي بشكل عام فترة خمس سنوات. بالنسبة لفترات أطول، يتم احتساب معدل نمو طويل الأجل ويتم تطبيقه لعرض التدفقات النقدية بعد السنة الخامسة.

يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة للعمليات المستمرة والتي تشمل الانخفاض في القيمة للبضاعة في بيان الإيرادات الشاملة في مجموعات المصاريف تلك التي تتفق مع عمل الأصل المنخفضة قيمته، باستثناء العقارات التي تم إعادة تقييمها سابقاً في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى. في هذه الحالة فإن الانخفاض في القيمة يتم تثبيته أيضاً في الإيرادات الشاملة الأخرى حتى مبلغ إعادة التقييم السابق.

النقدية وشبه النقدية
يتألف النقد والودائع قصيرة الأجل في بيان المركز المالي الموحد من النقد لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع قصيرة الاجل بفترات استحقاق لثلاثة أشهر أو أقل.

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة، تتألف النقدية وشبه النقدية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

الذمم المدينة
يتم إظهار الذمم المدينة بقيمة الفاتورة الأصلية بعد تنزيل المخصصات للمبالغ المشكوك في تحصيلها. ويتم تثبيت المخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل الديون. تشطب الديون المعدومة عندما لم يعد هناك إمكانية لتحصيلها.

المعاملات بالعملات الأجنبية
يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة من قبل الشركة الأم. تحدد كل شركة في المجموعة العملة التي تستخدمها وان البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة تقاس باستخدام العملة المطبقة لديها.

المعاملات والأرصدة
يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بشكل أولي من قبل شركات المجموعة بالعملة المستخدمة لديهم حسب السعر السائد بتاريخ المعاملة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعاملات بالعملات الأجنبية (تتمة)
يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد للعملة المستخدمة بتاريخ إعداد التقارير.

تدرج جميع فروقات التحويل عند تسديد أو تحويل البنود النقدية ضمن بيان الدخل الموحد باستثناء البنود النقدية المصنفة كجزء من تحوط المجموعة بخصوص الاستثمار في العمليات الأجنبية. ويتم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد إلى حين بيع صافي الاستثمارات، عندها يعاد تصنيف المبلغ الإجمالي في بيان الدخل الموحد.

إن مصاريف الضرائب والائتمان العائدة إلى فروقات سعر الصرف على تلك البنود المالية تسجل أيضاً في حقوق الملكية.

إن أية بنود غير نقدية تم قياسها حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية. وإن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة للعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف عند تحديد القيمة العادلة. تتم معاملة الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة تحويل البنود غير النقدية بما يتفق مع تثبيت الأرباح أو الخسائر عند تغيير القيمة العادلة للبند.

مجموعة الشركات
يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للعمليات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد بتاريخ إعداد التقارير ويتم تحويل بيان الدخل بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة. يتم تثبيت جميع فروقات الصرف الناتجة من التحويل في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند استبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم تثبيت بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية بشكل خاص في بيان الدخل الموحد.

إن أي شهرة ناتجة من استحواذ أية عملية أجنبية لاحقة لتاريخ ١ يناير ٢٠٠٥ وأية تعديلات للقيمة العادلة على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات الناتجة من الاستحواذ يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعمليات الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الإقفال.

القروض والسلفيات والمطلوبات المالية الأخرى
بعد التثبيت الأولي، فإن القروض والسلفيات التي يترتب عليها فوائد يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم تثبيت الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عند استبعاد المطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء.

يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ بالاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواذ والأتعاب والتكاليف التي هي جزء من سعر الفائدة الفعلية. يتم إدراج إطفاء سعر الفائدة الفعلية ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

إن المطلوبات المالية الأخرى والمتضمنة مبالغ مؤجلة عند الإستحواذ على الشركات التابعة يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع
يتم تثبيت الالتزامات بخصوص المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
يتم احتساب مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المفصح عنها كمطلوبات طويلة الأجل، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، بخصوص شركات المجموعة حيث أن قوانين العمل المعنية تتطلب تكوين مخصصات لمكافأة نهاية الخدمة عند انتهاء علاقة العمل مع موظفيهم.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مزايا التقاعد ومزايا نهاية الخدمة الأخرى
تقوم المجموعة بتكوين مخصص لعدد من خطط مزايا التقاعد المحددة بعد الخدمة المطلوبة بموجب بعض التشريعات والتي تعمل بها آرامكس والشركات التابعة لها. إن هذه المزايا لا يتم تمويلها. إن تكلفة تكوين مخصص لهذه المزايا بموجب خطط المزايا المحددة يتم تحديدها بشكل منفصل لكل برنامج وذلك باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة. إن الأرباح والخسائر الحسابية لخطط المزايا المحددة يتم ثبيتها بشكل كامل في الفترة التي حدثت بها في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن هذه الأرباح والخسائر الحسابية يتم تثبيتها أيضاً وحالاً في الأرباح غير الموزعة ولا يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة.

إن تكاليف الخدمة السابقة يتم تثبيتها كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى الفترة التي تصبح بها هذه المزايا ممنوحة.

تشتمل موجودات أو مطلوبات المزايا المحددة على القيمة الحالية لالتزام المزايا المحددة باستخدم سعر الخصم الذي يستند إلى سندات شركة ذات جودة عالية. لم تخصص المجموعة أية موجودات لهذه الخطط.

الضمان الاجتماعي
إن الدفعات التي تتم إلى مؤسسات الضمان الاجتماعي بخصوص خطط التقاعد الحكومية التي تطبق في بعض التشريعات يتم معالجتها كدفعات بخصوص خطط المساهمة، بينما الالتزامات بموجب الخطط تعادل تلك الناتجة عن خطط المساهمة في مزايا التقاعد. تقوم المجموعة بتسديد مساهمات لمؤسسات الضمان الاجتماعي بشكل الزامي. ليس لدى المجموعة أية دفعات إضافية بعد
تسديد المساهمات. يتم تثبيت المساهمات كمصاريف لمزايا الموظفين في الفترة المتعلقة بخدمة الموظفين.

تحقق الإيرادات
تمثل الإيرادات قيمة الخدمات المقدمة إلى العملاء وهي مدرجة بعد تنزيل الحسومات وضرائب المبيعات أو الضرائب المشابهة.

يتم تثبيت الإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح تدفق المزايا الإقتصادية لصالح الشركة وإمكانية قياس الإيرادات بصورة موثوقة بغض النظر عن الزمن الذي تمت فيه الدفعة. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض أو الذمم المستحقة القبض، مع الأخذ بعين الاعتبار البنود التعاقدية المحددة للدفعة وباستثناء الضرائب والرسوم. تقوم المجموعة بتقييم الترتيبات الخاصة بالإيرادات مقابل معايير معينة لتحديد فيما إذا كانت أساسية أم تابعة. وإستنتجت المجموعة بإعتبارها أساسية لكافة الترتيبات الخاصة بالإيرادات. ينبغي أيضاً تلبية معايير التثبيت المحددة التالية قبل تثبيت الإيرادات:

إيرادات النقل الدولي السريع
يتم تثبيت الإيرادات السريعة عند استلام الشحنة من العميل حيث تعتبر عملية البيع كاملة وتحول المخاطر إلى العميل.

إيرادات توصيل الشحنات
يتم تثبيت إيرادات تسليم الشحنات عند تسليم البضاعة إلى جهة الاستلام أو الناقل الجوي.

الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات تسوق واشحن
يتم تثبيت الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات تسوق واشحن عند استلام العملاء للبضائع.

الإيرادات من توزيع المجلات والجرائد
يتم تثبيت الإيرادات الناتجة منن توزيع المجلات والجرائد عند تسليمها إلى العميل.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تحقق الإيرادات (تتمة)

الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات

يتم تثبيت الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات عند تقديم الخدمات.

إيرادات الفوائد

تثبت إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية وبموجبها فإن السعر المستخدم يخفض بالضبط المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو لفترة أقصر، كما هو ملائم، إلى صافي القيمة المدرجة للأصل أو الالتزام المالي. يتم إدراج إيرادات الفوائد ضمن إيرادات التمويل في بيان الدخل الموحد.

تكاليف القروض

إن تكاليف القروض العائدة مباشرةً إلى الحيازة أو الإنشاء أو إنتاج الأصول المؤهلة، وهي الأصول التي تستغرق فترة زمنية لتصبح جاهزة للاستخدام أو البيع ويتم رسملتها كجزء من تكاليف تلك الأصول المعنية. يتم تحميل جميع تكاليف القروض الأخرى للمصاريف عند حدوثها. تتألف تكاليف القروض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدها الشركة فيما يتعلق باقتراض الأموال.

الضريبة

ضريبة الدخل الحالية

تقوم المجموعة بتكوين مخصصات لضرائب الدخل وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. حيث أن الشركة الأم تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن الأرباح الناتجة من عمليات الشركة الأم غير خاضعة للضريبة. مع ذلك، يوجد بعض الشركات التابعة للشركة الأم في دول تفرض الضرائب وبالتالي فإنها ملتزمة بدفع الضرائب. إن ضريبة الدخل المفروضة على أرباح أو خسائر السنة تمثل الضريبة الحالية والمؤجلة على أرباح تلك الشركات التابعة. وتتمثل الضريبة الحالية بالضريبة المتوقع دفعها على إيرادات السنة الخاضعة للضريبة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة فعليا بتاريخ إعداد التقارير المالية وأية تعديلات على الضريبة المستحقة بخصوص السنوات السابقة.

ضريبة الدخل المؤجلة

يتم تكوين مخصص ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام على جميع الفروقات المؤقتة بتاريخ بيان المركز المالي بين أسس ضرائب الموجودات والمطلوبات والمبالغ المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

تثبت أصول ضريبة الدخل المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة وتنقل المبالغ من الضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح توفر أرباح خاضعة للضريبة لمقابلة الفروقات المؤقتة استخدام المبالغ الضريبية غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة. يتم مراجعة المبلغ المدرج لأصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل بيان مركز مالي وينخفض إلى الحد الذي من غير الممكن أن يكون الربح الضريبي متوفر للسماح باستخدام جزئي أو كلي لأصول ضريبة الدخل المؤجلة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات لضريبة الدخل المؤجلة بأسعار الضريبة التي من المتوقع تطبيقها في السنة عندما يتم التحقق من الأصل أو تسديد الالتزامات، استنادا إلى معدلات الضرائب (وقوانين الضرائب) المطبقة بتاريخ بيان المركز المالي.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية المشتقة

يتم تثبيت الأدوات المالية المشتقة في البداية بالقيمة العادلة بتاريخ إبرام العقد المشتق و يتم تقييمها لاحقا بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات المالية كموجودات إذا كانت القيمة العادلة موجبة وكمطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سالبة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة على المشتقات خلال السنة التي لا تؤهل لمحاسبة التحوط يتم إدراجها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ إعداد بيان المركز المالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. يتم اعتبار قيمة أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد انخفضت، فقط في حالة وجود دليل موضوعي لانخفاض القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر والتي حصلت بعد التثبيت الأولي للموجودات (حصول "حدث خسارة") ولهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية التي من الممكن تقديرها بشكل معقول. يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالتقصير.

عقود الإيجار

إن عقود الإيجار التمويلية التي تحول إلى المجموعة جميع المخاطر والمزايا الطارئة إلى ملكية البند المؤجر، يتم رسملتها عند بدء الإيجار بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار، أيهما أقل. تنقسم دفعات الإيجار بين مصاريف التمويل وخفض التزامات الإيجار لتحقيق معدل فائدة ثابت من الرصيد المتبقي للالتزام. يتم تحميل مصاريف التمويل مباشرة على الدخل.

يتم استهلاك الموجودات المرسملة بموجب عقود الإيجار التمويلية على مدى الأعمار المقدرة المتوقعة لها أو مدة عقد الإيجار أيهما أقصر في حال عدم التأكد من امتلاك المجموعة للموجودات عند نهاية مدة عقود الإيجار التمويلية.

يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الدخل الموحد على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض ربحية السهم الأساسية بالنسبة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. إن المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة ولكل الفترات المعروضة يتم تعديله بإدخال أسهم المنحة المصدرة.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد.

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة

استحواذ أعمال – السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد (جنوب إفريقيا)
خلال عام ٢٠١١ قامت المجموعة بإستحواذ حصة بنسبة ١٠٠% من حصص التصويت في شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد، شركة متخصصة في خدمات توصيل الشحنات والخدمات اللوجيستية ومركزها في جنوب إفريقيا.

اختارت المجموعة قياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها وفقاً للحصة التناسبية من صافي أصول الشركة المستحوذ عليها التي يمكن تحديدها.

الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لشركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد والمبالغ المدرجة المقابلة كما بتاريخ قبل الاستحواذ كانت كما يلي:

	القيمة العادلة المؤقتة المثبتة عند الاستحواذ	*القيمة الدفترية*
الموجودات	*ألف درهم*	*ألف درهم*
ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح ٤)	١٠,٣٩٤	١٠,٣٩٤
مدينون تجاريون وآخرون	٦٣,٤٢٧	٦٣,٤٢٧
موجودات معنوية	١٧,١٤٧	–
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٥٠٧	٥٠٧
	٩١,٤٧٥	٧٤,٣٢٨
المطلوبات		
دائنون تجاريون وآخرون	(٢١,٥٨٠)	(٢١,٥٨٠)
سحب على المكشوف في البنوك	(٣,٤٨٥)	(٣,٤٨٥)
	(٢٥,٠٦٥)	(٢٥,٠٦٥)
إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة	٦٦,٤١٠	
الشهرة الناتجة من الاستحواذ (إيضاح ٥)	١٣٧,٢٥٣	
مبلغ الشراء المحول	٢٠٣,٦٦٣	

	ألف درهم
تحليل التدفقات النقدية عند الاستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ مع الشركات التابعة	(٣,٤٨٥)
النقد المدفوع	(٢٠٣,٦٦٣)
صافي التدفقات النقدية الخارجة عند الاستحواذ (المدرجة ضمن التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية)	(٢٠٧,١٤٨)

	ألف درهم
مبلغ الشراء	
النقد المدفوع	(١١٩)
زيادة رأس المال	(٢٠٣,٦٦٢,٤١١)
تكلفة الاستثمارات	(٢٠٣,٦٦٢,٥٣٠)

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة

استحواذ أعمال – السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة بيركو اكسبرس (بروبريتوري) ليمتد (جنوب إفريقيا) (تتمة)

تتألف الشهرة البالغة ١٣٧,٢ مليون درهم من قيمة التعاون المتوقعة نتيجة الإستحواذ. تم توزيع الشهرة الناتجة لوحدات النقل السريع والدولي والداخلي والشحن واللوجستيك.

من تاريخ الاستحواذ، ساهمت الشركة المستحوذ عليها بمبلغ ٨,٤٤٧ ألف درهم للايرادات ومبلغ ٥٩٤ ألف درهم من صافي أرباح المجموعة قبل الضريبة. لو تم الدمج في بداية السنة لبلغت إيرادات المجموعة ٢,٧١٧ مليون درهم والأرباح قبل الضريبة للمجموعة ٢٧٩ مليون درهم.

إن تكاليف المعاملات وقدرها ٦٨٣ ألف درهم تم تحميلها للمصاريف وأدرجت ضمن المصاريف الإدارية.

استند صافي الموجودات المثبتة على التقييم المؤقت للقيمة العادلة، لأن المجموعة لم تنتهي بعد من تخصيص سعر الشراء بتاريخ البيانات المالية، وإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد للجهة المستحوذ عليها لا يمكن تحديدها بدقة في نهاية الفترة التي تم بها الاستحواذ.

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة (تتمة)

استحواذ أعمال – السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تتمة)

شركة ون ورلد ليمتد لخدمات الشحن (كينيـــا)
خلال عام ٢٠١١ قامت المجموعة بإستحواذ حصة بنسبة ٧٠% من حصص التصويت في شركتين متخصصتين فـــي الشـــحن ومركزهما في إفريقيا.

اختارت المجموعة قياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها وفقاً للحصة التناسبية من صافي أصـــول الشـــركة المستحوذ عليها التي يمكن تحديدها.

الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد للشركات المستحوذ عليها، والمبالغ المدرجة المقابلة لهـــا كمـــا بتـــاريخ الاستحواذ كانت كما يلي:

	القيمة العادلة المؤقتة المثبتة عند الاستحواذ ألف درهم	*القيمة الدفترية ألف درهم*
الموجودات		
ممتلكات وآلات ومعدات (إيضاح ٤)	٢٥٢	٢٥٢
مدينون تجاريون وآخرون	١,٠٥١	١,٠٥١
موجودات معنوية	٢,٠٣٩	–
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٣٤٤	٣٤٤
	٣,٦٨٦	١,٦٤٧
المطلوبات		
دائنون تجاريون وآخرون	(٨٩٦)	(٨٩٦)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٩٢)	(٩٢)
	(٩٨٨)	(٩٨٨)
إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة	٢,٦٩٨	
حصص غير مسيطرة	(٢,٠٧٢)	
الشهرة الناتجة من الاستحواذ (إيضاح ٥)	٩,٦٥٧	
مبلغ الشراء المحول	١٠,٢٨٣	

	ألف درهم
تحليل التدفقات النقدية عند الاستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ مع الشركات التابعة	٣٤٤
النقد المدفوع	(١٠,٢٨٣)
صافي التدفقات النقدية الخارجة عند الاستحواذ (المدرجة ضمن التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية)	(٩,٩٣٩)

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة (تتمة)

استحواذ أعمال - السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تتمة)

شركة ون ورلد ليمتد لخدمات الشحن (كينيا) (تتمة)
أكملت المجموعة عملية تخصيص سعر الشراء ضمن الجدول الزمني المحدد وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية رقم ٣ - مجموعات الأعمال.

تتألف الشهرة البالغة ٩,٧ مليون درهم من قيمة التعاون المتوقعة نتيجة الاستحواذ. تم توزيع الشهرة الناتجة لوحدات النقل السريع الدولي والشحن المحلي.

من تاريخ الاستحواذ ساهمت الشركات المستحوذ عليها بمبلغ ١٠,٠٩٩ ألف درهم للايرادات و ٥٩٤ ألف درهم من صافي أرباح المجموعة قبل الضريبة.

ان تكاليف المعاملات وقدرها ٢٢٠ الف درهم تم تحميلها للمصاريف وادرجت ضمن المصاريف الإدارية.

لو تم الدمج في بداية السنة لبلغت إيرادات المجموعة ٢,٥٧٧ مليون درهم وأرباح المجموعة و ٢٦٠ مليون درهم.

استحواذ حصة إضافية في شركة أرامكس انترناشونال GmbH - المانيا

قامت المجموعة بتاريخ ٣١ أغسطس ٢٠١١ باستحواذ ٤٩٪ إضافية من أسهم التصويت لشركة أرامكس العالمية GmbH - المانيا بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ١٠٠٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ٦٩٠ ألف درهم لحملة الأسهم غير المسيطرين. إن المبلغ المدرج لصافي موجودات شركة أرامكس العالمية GmbH- المانيا بتاريخ الشراء بلغ ٩٠٤ ألف درهم والمبلغ المدرج للحصص الاضافية المستحوذة بلغ ٤٤٣ ألف درهم. إن الفرق البالغ حوالي ٢٤٨ ألف درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة سجل ضمن حقوق الملكية من كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

استحواذ حصة إضافية في شركة أرامكس العالمية للخدمات المحدودة - السودان

قامت المجموعة بتاريخ ١ يونيو ٢٠١١ باستحواذ حصة إضافية بنسبة ٢٠٪ من أسهم التصويت لشركة أرامكس العالمية للخدمات المحدودة - السودان بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ٨٠٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ١,٤٧ مليون درهم لحملة الأسهم غير المسيطرين. إن القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة أرامكس العالمية للخدمات المحدودة - السودان بتاريخ الشراء كانت عجزاً بمبلغ ١,٢١ مليون درهم والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة كانت عجزاً بمبلغ ٢٤٢ الف درهم. إن الفرق البالغ حوالي ١,٧١ مليون درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة سجل ضمن حقوق الملكية كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

استحواذ حصة إضافية في شركة القلعة لتخزين المعلومات والوثائق المساهمة الخاصة - انفوفورت عمان

قامت المجموعة بتاريخ ١ يونيو ٢٠١١ باستحواذ حصة إضافية بنسبة ٣٣٪ من أسهم التصويت لشركة القلعة لتخزين المعلومات والوثائق المساهمة الخاصة - انفوفورت عمان بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ٨٣٪. قامت المجموعة بدفع مبلغ ١,٣ مليون درهم لحملة الأسهم غير المسيطرين. أن القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة القلعة لتخزين المعلومات والوثائق المساهمة الخاصة - انفوفورت عمان بتاريخ الشراء بلغ ٢,٨ مليون درهم والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة بلغت ٩٣٣ الف درهم. إن الفرق البالغ حوالي ٣٦٣ الف درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة سجل ضمن حقوق الملكية كاحتياطي ناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة.

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة (تتمة)

استحواذ أعمال - السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (تتمة)

زيادة رأسمال أرامكس اكسبرس ليمتد (غانا)

في ١ يونيو ٢٠١١، قامت أرامكس اكسبرس ليمتد (غانا) بزيادة رأسمالها بمبلغ ٢,٩٦ مليون درهم. تم دفع إجمالي المبلغ من قبل مجموعة أرامكس مما أدى إلى زيادة حصة ملكية المجموعة إلى ٧٥%. إن الفرق البالغ ٥٦٠ ألف درهم بين المبلغ المدفوع والحصة المستحوذة تم تثبيته ضمن حقوق الملكية كإحتياطي ناتج عن إستحواذ حصص غير مسيطرة.

استحواذ أعمال – السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ قامت المجموعة بإستحواذ حصة مسيطرة في عدد من الشركات المتخصصة في خدمات توصيل الشحنات والخدمات اللوجيستية في أفريقيا والشرق الأقصى.

اختارت المجموعة قياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها وفقاً للحصة التناسبية من صافي أصول الشركة المستحوذ عليها التي يمكن تحديدها.

الموجودات المستحوذة والالتزامات المفترضة
إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد للشركات المستحوذ عليها، كما بتاريخ الاستحواذ والمبالغ المدرجة المقابلة لها قبل الاستحواذ كانت كما يلي:

	القيمة العادلة المثبتة عند الاستحواذ ألف درهم	*القيمة الدفترية ألف درهم*
الموجودات		
ممتلكات وآلات ومعدات	١٧٧	١٧٧
مدينون تجاريون وآخرون	١,٨١٢	١,٨١٢
موجودات معنوية	٤,١٤٦	–
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٤,٤٩٩	٤,٤٩٩
	١٠,٦٣٤	٦,٤٨٨
المطلوبات		
دائنون تجاريون وآخرون	(١,٧٢٩)	(١,٧٢٩)
قرض لأجل	(١٨٠)	(١٨٠)
	(١,٩٠٩)	(١,٩٠٩)
إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة	٨,٧٢٥	
حصص غير مسيطرة	(٢,٠٩٠)	
الشهرة الناتجة من الاستحواذ	٩,٧٧٢	
مبلغ الشراء المحول	١٦,٤٠٧	

	ألف درهم
تحليل التدفق النقدي عند الاستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ مع الشركات التابعة	٤,٤٩٩
النقد المدفوع	(١٦,٤٠٧)
صافي النقد المدفوع عند الاستحواذ (المدرج في التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية)	(١١,٩٠٨)

٣- مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير مسيطرة (تتمة)

استحواذ أعمال – السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (تتمة)

أكملت المجموعة عملية تخصيص سعر الشراء.

تتألف الشهرة البالغة ٩,٧٧ مليون درهم من قيمة التعاون المتوقعة نتيجة الإستحواذ. تم توزيع الشهرة الناتجة لوحدات النقل السريع والدولي والمحلي والشحن واللوجستيك.

منذ تاريخ الاستحواذ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، ساهمت الشركات الجديدة بمبلغ ٨,٦ مليون درهم من الأرباح ومبلغ ٧٧١ ألف درهم من صافي الأرباح قبل احتساب الضريبة للمجموعة. لو تم الاندماج في بداية السنة، لكانت الأرباح لسنة ٢٠١٠ بمبلغ ٢,٢٣١ مليون درهم والأرباح قبل الضريبة للمجموعة بمبلغ ٢٤٤,٤ مليون درهم.

إن تكاليف المعاملات وقدرها ١٣٩ ألف درهم تم تحميلها للمصاريف وأدرجت ضمن المصاريف الإدارية.

استحواذ حصص إضافية في شركة أرامكس هافاكارجو – السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

قامت المجموعة بتاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٠ بالاستحواذ على حصة إضافية بنسبة ٥٠% من أسهم التصويت في شركة أرامكس هافاكارجو بحيث زادت نسبة مساهمة المجموعة إلى ١٠٠٪.

قامت المجموعة بدفع مبلغ ١٣,٧٧ مليون درهم لحملة الحصص غير المسيطرة.

إن القيمة الدفترية لصافي موجودات شركة أرامكس هافاكارجو بتاريخ الشراء بلغت ٢,٧٥ مليون درهم والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة بلغت ١,٣٨ مليون درهم.

إن الفرق البالغ ١٢,٤ مليون درهم بين القيمة المدفوعة والقيمة الدفترية للحصص الاضافية المستحوذة تم تثبيته ضمن حقوق الملكية كاحتياطي ناتج من استحواذ الحصص غير المسيطرة.

تم إدراج تكلفة الإستحواذ بمبلغ ٥١ ألف درهم ضمن بند المصاريف الإدارية.

٤ - الممتلكات والآلات والمعدات

	الأراضي *ألف درهم*	*تحسينات الأراضي المستأجرة* *ألف درهم*	*مباني* *ألف درهم*	*أثاث وتركيبات* *ألف درهم*	*أرفف المخازن* *ألف درهم*	*معدات مكتبية* *ألف درهم*	*أجهزة كمبيوتر* *ألف درهم*	*سيارات* *ألف درهم*	*أعمال رأسمالية قيد التنفيذ* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
التكلفة:										
في ١ يناير ٢٠١١	١٢,٢٧٩	٤٤,٥٩٨	٧٧,٨٨٤	١٩,٨٧٦	٣٨,٨٣٤	٥١,٥٩٧	٨٢,٩٢٩	٦٦,٠٩٤	١٠٧,١١٣	٥٠١,٢٠٤
إضافات	–	١٢,٩٣٣	٥٦,٨٩٤	٤,٥٩٦	٨,٩٢٢	١٧,٩٨٠	١٧,٨٥٦	١٣,٨٦٦	٢٧,١٩٤	١٦٠,٢٤١
استحواذ شركات تابعة	–	٤٨	–	١,٧٥١	–	٥,٤٦٧	٤,٦٢٥	٢١,٣٣٩	–	٣٣,٢٣٠
تحويلات	–	٦٦٠	٨٥,٥١٧	(٢٩٣)	٣,٤٩٠	٦,٣٠٠	٧٧	(٥٢)	(٩٥,٦٩٩)	–
استبعادات	(٩)	(٢,١٦٩)	–	(١,١٤٧)	(٧٢٦)	(٧١٨)	(٣,٥٩١)	(٥,٥٩٧)	–	(١٣,٩٥٧)
فروقات سعر الصرف	(١٣٠)	(١,٠٢٥)	–	(٣٩٤)	(٣٧٥)	(٨٣٥)	(١,٧٠٧)	(١,٧٤٩)	–	(٦,٢١٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٢,١٤٠	٥٥,٠٤٥	٢٢٠,٢٩٥	٢٤,٣٨٩	٥٠,١٤٥	٧٩,٧٩١	١٠٠,١٨٩	٩٣,٩٠١	٣٨,٦٠٨	٦٧٤,٥٠٣
الاستهلاك:										
في ١ يناير ٢٠١١	–	٢٢,٧٠٣	١٧,٣٥٤	١٠,٨٧٥	١١,٩٥٨	٢٤,٣٤٠	٤٦,٦٦٤	٣٥,١٦٦	–	١٦٩,٠٦٠
الاستهلاك للسنة	–	٥,٧٧٧	٥,٧٦٥	٢,٥٠٠	٢,٧٢٩	٨,٣١٩	١٤,٥٤٤	١٣,٥٠٣	–	٥٣,١٣٧
استحواذ شركات تابعة	–	١٠	–	١,٤٧٠	–	٤,٨٢٢	٤,٠٠١	١٢,٢٨١	–	٢٢,٥٨٤
تحويلات	–	١٩٢	–	(٩١)	(٩)	(١٠٦)	٣٢	(١٨)	–	–
استبعادات	–	(١,٣٧٢)	–	(٩٦٨)	(٥٥٤)	(٥٤٢)	(٢,٩١١)	(٥,١٦٣)	–	(١١,٥١٠)
فروقات سعر الصرف	–	(٦٩٧)	–	(٢٦٩)	(١٢٧)	(٥٣٦)	(١,٣٢٤)	(١,١٧٥)	–	(٤,١٢٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	–	٢٦,٦١٣	٢٣,١١٩	١٣,٥١٧	١٣,٩٩٧	٣٦,٢٩٧	٦١,٠٠٦	٥٤,٥٩٤	–	٢٢٩,١٤٣
صافي القيمة الدفترية:										
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٢,١٤٠	٢٨,٤٣٢	١٩٧,١٧٦	١٠,٨٧٢	٣٦,١٤٨	٤٣,٤٩٤	٣٩,١٨٣	٣٩,٣٠٧	٣٨,٦٠٨	٤٤٥,٣٦٠

٤- الممتلكات والآلات والمعدات (تتمة)

	الأراضي ألف درهم	تحسينات الأراضي المستأجرة ألف درهم	مباني ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	أرفف المخازن ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أجهزة كمبيوتر ألف درهم	سيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:										
في ١ يناير ٢٠١٠	١٢,٥٢٩	٤٣,٠٩١	٧٤,٣٩٢	٢٢,٦٨٧	٣٣,٧٧٣	٥٧,٢٧٤	٨٩,٩٣٣	٦١,٩٥٠	٣٠,٨٧٢	٤٢٦,٥٠١
إضافات	–	٦,٥٠١	٣,٤٩٢	٢,٧٦٠	٥,٠٤٧	٧,٤٧٢	١٨,٥٦٥	١٦,٨١٥	٧٦,٢٤١	١٣٦,٨٩٣
استحواذ شركات تابعة	–	–	–	٢٠	–	٦٤	٥٧	٧٣٧	–	٨٧٨
تحويلات	–	١,٠٤٠	–	(٨٤٩)	٣٩٣	(٥,٦١٠)	١,٦٢١	٣,٤٠٥	–	–
استبعادات	–	(٥,٤٦١)	–	(٤,٠٣٩)	(١٨٢)	(٦,٦٥٥)	(٢٦,٠٣٦)	(١٦,١٧٥)	–	(٥٨,٥٤٨)
فروقات سعر الصرف	(٢٥٠)	(٥٧٣)	–	(٧٠٣)	(١٩٧)	(٩٤٨)	(١,٢١١)	(٦٣٨)	–	(٤,٥٢٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٢,٢٧٩	٤٤,٥٩٨	٧٧,٨٨٤	١٩,٨٧٦	٣٨,٨٣٤	٥١,٥٩٧	٨٢,٩٢٩	٦٦,٠٩٤	١٠٧,١١٣	٥٠١,٢٠٤
الاستهلاك:										
في ١ يناير ٢٠١٠	–	٢٢,٢٤٥	١٢,٤٩٨	١٣,٦٢٥	٩,٧١٤	٢٨,٨٦٠	٥٨,١٠٢	٣٤,٥٤٠	–	١٧٩,٥٨٤
الاستهلاك للسنة	–	٤,٨٩٩	٤,٨٥٦	٢,١٤٢	٢,٢٠٠	٦,٥٨٧	١٣,٥٠١	١٣,٥٥٦	–	٤٧,٧٤١
استحواذ شركات تابعة	–	–	–	١٧	–	٥٥	٤٠	٥٨٩	–	٧٠١
تحويلات	–	١,٠٠٠	–	(٧٩٨)	٣٠٠	(٤,٠٧٦)	١,١٦١	٢,٤١٣	–	–
استبعادات	–	(٥,٣٧٨)	–	(٣,٨٢٩)	(١٦٠)	(٦,٢٥٣)	(٢٥,٢٥٦)	(١٥,٣٧٢)	–	(٥٦,٢٤٨)
فروقات سعر الصرف	–	(٦٣)	–	(٢٨٢)	(٩٦)	(٨٣٣)	(٨٨٤)	(٥٦٠)	–	(٢,٧١٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	–	٢٢,٧٠٣	١٧,٣٥٤	١٠,٨٧٥	١١,٩٥٨	٢٤,٣٤٠	٤٦,٦٦٤	٣٥,١٦٦	–	١٦٩,٠٦٠
صافي القيمة الدفترية:										
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٢,٢٧٩	٢١,٨٩٥	٦٠,٥٣٠	٩,٠٠١	٢٦,٨٧٦	٢٧,٢٥٧	٣٦,٢٦٥	٣٠,٩٢٨	١٠٧,١١٣	٣٣٢,١٤٤

تشمل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ مستودع قيد الإنشاء في القاهرة ومبنى قيد الانشاء في عمان (٢٠١٠ - مخزن قيد الإنشاء في دبي).

تشمل الممتلكات والآلات والمعدات:

- سيارات بصافي القيمة الدفترية بمبلغ ١٢,٠١ مليون درهم (٢٠١٠- ١١,٤٥ مليون درهم) التي تم الحصول عليها بموجب عقود إيجار تمويلية (إيضاح ١٧).
- سيارات بمبلغ ٦٦ الف درهم مرهونة مقابل تسهيلات بنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠- ١٣٤ ألف درهم).

٥- الشهرة

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
في ١ يناير	٨٦٣,١٩٩	٨٥٣,٤٢٧
الشهرة الناتجة من استحواذ شركة ون ورلد ليمتد لخدمات الشحن (كينيـــا)	٩,٦٥٧	–
الشهرة الناتجة عن استحواذ شركة بيركو اكسبرس ليمتد (جنوب افريقيا)	١٣٧,٢٥٣	–
الشهرة الناتجة عن استحواذ شركة إكسبو لخدمات الاكسبرس	–	٢,٧١٨
الشهرة الناتجة عن استحواذ شركة أفانتي العالمية اكسبرس	–	٧,٠٥٤
في ٣١ ديسمبر	١,٠١٠,١٠٩	٨٦٣,١٩٩

لقد تم إجراء اختبار الانخفاض السنوي للشهرة من قبل الإدارة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١. يرتكز اختبار انخفاض القيمة علـى احتساب "القيمة المستخدمة". تم احتساب التدفقات النقدية المتوقعة استناداً على النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقـع لمدة خمس سنوات. وقد تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٢٪ عند خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

تم تخصيص الشهرة على المجموعات التالية للوحدات التي تولد النقد:

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
البريد الدولي السريع	٣٠٩,٩٣٥	٢٩١,٥٧٦
توصيل الشحنات	١٩١,٧١٣	١٩٠,١٤٦
البريد المحلي السريع	٣٠٣,٨٣٠	١٨٣,٨٢٦
الخدمات اللوجستية	٨٦,٠٥٦	٧٩,٠٧٥
تخزين وثائق	١٠٩,٣٨٨	١٠٩,٣٨٨
النشر والتوزيع	٩,١٨٧	٩,١٨٨
	١,٠١٠,١٠٩	٨٦٣,١٩٩

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة
إن احتساب القيمة المستخدمة هو الأكثر حساسية للافتراضات التالية:

حجم المعاملات – تستند على الأداء المقدر للوحدات الفردية التي تنتج النقد.

معدلات الخصم: تظهر معدلات الخصم تقييم السوق الحالي للمخاطر المحددة لكل وحدة تنتج النقد. تم تقدير سعر الخصم استناداً على النسبة المئوية لمتوسط التكلفة المرجح لرأس مال هذه الصناعة والبالغ ١٢٪. إن تكلفة الديون ليس لها أي أثر جوهري على معدل الخصم.

تقديرات معدل النمو – معدل النمو المستخدم بنسبة ٣% يستند إلى النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المتوقع في المستقبل.

الحساسية للتغيرات في الافتراضات
تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير محتمل معقول في أي من الافتراضات الرئيسية الواردة أعلاه يمكن أن يتسـبب بزيـادة القيمـة المدرجة للوحدة لتتجاوز مبلغها القابل للتحصيل.

٦- الموجودات المعنوية الأخرى

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
التكلفة:		
الرصيد كما في ١ يناير	١٣,٤٣٥	٩,٢٧٦
استحواذ شركات تابعة	١٩,١٨٦	٤,١٤٦
استحواذ قائمة العملاء	٤,٤٣٨	–
إضافات بعد تنزيل المبالغ المشطوبة	–	١٣
في ٣١ ديسمبر	٣٧,٠٥٩	١٣,٤٣٥
الإطفاء:		
في ١ يناير	(٤,٥٠٨)	(٣,٥٤٦)
الإطفاء خلال السنة	(٢,١٩٤)	(٩٦٢)
في ٣١ ديسمبر	(٦,٧٠٢)	(٤,٥٠٨)
صافي القيمة الدفترية في٣١ ديسمبر	٣٠,٣٥٧	٨,٩٢٧

٧- الاستثمارات المتوفرة للبيع

يمثل هذا البند الاستثمار في أسهم شركة مدرجة في سوق دبي المالي.

يتم قياس كافة الاستثمارات المتوفرة للبيع باستخدام المستوى ١ من نظام القيمة العادلة التسلسلي.

٨- الاستثمارات في مشاريع مشتركة

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠٪ من شركة "أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية المحدودة" وحصة بنسبة ٥٠٪ من شركة (أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة) وحصة بنسبة ٥٠٪ من شركة أرامكس اللوجستية ذ.م.م، الواقعة في مصر وسيرلانكا وعُمان على التوالي.

إن أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية وشركة دلمج للخدمات اللوجستية وشركة ارامكس اللوجستية هي منشآت ليست مسجلة في أي بورصة عامة. توضح الجداول التالية المعلومات المالية الملخصة عن استثمارات المجموعة في كل منشأة.

حصة الشركة من الإستثمار في المشاريع المشتركة في بيان المركز المالي

	٢٠١١				٢٠١٠			
	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة	أرامكس دلمج أرامكس اللوجستية	المجموع	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية	أرامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة	أرامكس اللوجستية	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات غير متداولة	٢٢,٣١٩	٥	٢	٢٢,٣٢٦	٦,٢٩٢	٥	٣	٦,٣٠٠
موجودات متداولة	٩,٤٩٤	٥٥	٢,٠٤٨	١١,٥٩٧	١٧,٧٥٥	٤٨	٢,٢٤٦	٢٠,٠٤٩
مطلوبات غير متداولة	(١٢,٢٤٦)	–	(١٠)	(١٢,٢٥٦)	(٨٣)	(٦)	(٥)	(٩٤)
مطلوبات متداولة	(٣,٣٠٦)	(٥١)	(٢٠٢)	(٣,٥٥٩)	(٦,٩٢٠)	(٣٥)	(١٣٥)	(٧,٠٩٠)
صافي الموجودات	١٦,٢٦١	٩	١,٨٣٨	١٨,١٠٨	١٧,٠٤٤	١٢	٢,١٠٩	١٩,١٦٥

٨- الاستثمارات في المشاريع المشتركة (تتمة)

حصة الشركة من الإستثمار في المشاريع المشتركة من الإيرادات والخسائر

	٢٠١١				٢٠١٠			
		أرامكس دلمج				أرامكس دلمج		
	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية	للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة	أرامكس اللوجستية	المجموع	أرامكس المشرق للخدمات اللوجستية	للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة	أرامكس اللوجستية	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات	١٢,٩٤٦	-	-	١٢,٩٤٦	١٠,٨٢٦	٣٠٢	-	١١,١٢٨
(الخسائر) الأرباح	(٢٨٦)	٣	(٢٧١)	(٥٥٤)	٢٠٤	(١٩٠)	(٢٧٠)	(٢٥٦)
القيمة المدرجة للاستثمارات	١٦,٢٦١	٩	١,٨٣٨	١٨,١٠٨	١٧,٠٤٤	١٢	٢,١٠٩	١٩,١٦٥

٩- الاستثمار في شركة حليفة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، استثمرت المجموعة في شركة حليفة بإسم أرامكس تونس ليمتد التي تقدم خدمات الشحن. إن المجموعة تمتلك في حصة بنسبة ٤٩% من أرامكس تونس.

إن شركة أرامكس تونس هي شركة غير مدرجة في أي سوق مالي.

يوضح الجدول التالي ملخص المعلومات المالية لاستثمار المجموعة في ارمكس تونس:

الحصة من بيان المركز المالي للشركة الحليفة:

	٢٠١١ ألف درهم
موجودات غير المتداولة	١٠٢
موجودات المتداولة	٦٦٨
المطلوبات المتداولة	(٣٦٠)
	٤١٠

الحصة من إيرادات وأرباح الشركة الحليفة:

	٢٠١١ ألف درهم
الإيرادات	٣١٩
الخسائر	(٢٠٠)
المبلغ المدرج للاستثمار	١,٢٧١

١٠- ضريبة الدخل

يتألف مصروف ضريبة الدخل من نتائج عمليات الشركات التابعة الأجنبية كما يلي:

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
مصروف الضريبة للسنة	١٧,٣١٢	١٥,٥١٧
ضريبة الدخل المؤجلة	٩٤٠	(٧٩٦)
فروقات التحويل	(٤٥٣)	٢١٤
مصاريف ضريبة الدخل للسنة	١٧,٧٩٩	١٤,٩٣٥

تتعلق الضريبة المؤجلة بما يلي:

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٤١٠	٢٠٨
الإستهلاك	(١,٠٤٧)	(٨٣٠)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	١,٠٢٦	٣٠٢
صافي خسائر تشغيلية مرحلة	١,٤٨٢	١,٧٣٣
مخصص رأسمالي	(١٠٦)	(٣٠٦)
أخرى	(٣٢٧)	١٢٨
	١,٤٣٨	١,٢٣٥
مثبتة كما يلي:		
موجودات ضريبية مؤجلة	٢,٥٥٥	٢,٥٣٠
مطلوبات ضريبية مؤجلة	(١,١١٧)	(١,٢٩٥)
	١,٤٣٨	١,٢٣٥

إن نسبة الضريبة الفعلية الموحدة للمجموعة لعام ٢٠١١ بلغت ٦,٨٥٪ (٢٠١٠ – ٦,١١٪).

في بعض البلدان، لم تتم بعد مراجعة الإقرارات الضريبية لبعض السنوات من قبل السلطات الضريبية. في بعض الدول المطبقة للضرائب، قامت المجموعة بتكوين مخصص للتعرضات الضريبية المرتكزة على التفسير والتطبيق الحالي للقوانين الضريبية في الدولة المعنية. مع ذلك فإن إدارة المجموعة مقتنعة بأنه قد تم تكوين مخصصات كافية مقابل أية التزامات ضريبية طارئة محتملة.

١١- الذمم المدينة

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
ذمم مدينة	٥٣٨,٧٠٠	٤٣٩,٩١١
ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٣٩,٠٢٩)	(٣٥,٨٨٣)
	٤٩٩,٦٧١	٤٠٤,٠٢٨

١١- الذمم المدينة (تتمة)

إن التركزات الجغرافية للذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

	٢٠١١	٢٠١٠
	٪	٪
- الشرق الأوسط وإفريقيا	٧٤	٧٣
- أوروبا	١٦	١٧
- أمريكا الشمالية	٢	٢
- آسيا	٨	٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، بلغت الذمم المدينة التجارية بالقيمة الاسمية مبلغ ٣٩,٠٢٩ ألف درهم (٢٠١٠ – ٣٥,٨٨٣ ألف درهم) وكانت منخفضة القيمة. إن الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	*ألف درهم*
في ١ يناير	٣٥,٨٨٣	٣٣,٩٦٣
المخصص للسنة	٩,٣٥٤	٩,٨٣٣
متعلق باستحواذ شركة تابعة	٥٨٣	–
مبالغ غير مستخدمة معكوسة	(١,٩٠١)	(١,٨٥٩)
مبالغ مشطوبة	(٤,٨٩٠)	(٦,٠٥٤)
في ٣١ ديسمبر	**٣٩,٠٢٩**	**٣٥,٨٨٣**

كما في ٣١ ديسمبر، فإن تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية الغير منخفضة كما يلي:

		متأخرة ولكن ليست منخفضة القيمة				
	الإجمالي	*أقل من ٦٠ يوم*	*٦١-٩٠ يوم*	*٩١-١٨٠ يوم*	*١٨١-٣٦٥ يوم*	*أكثر من سنة*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
٢٠١١	٤٩٩,٦٧١	٣٩٠,٧١١	٦٦,٢٢١	٢٩,٨١٢	١٢,٩٢٧	–
٢٠١٠	٤٠٤,٠٢٨	٣١٢,٣١٦	٥٤,٨٨٨	٢٦,٠٤٦	١٠,٧٧٨	–

إن الذمم المدينة غير المنخفضة القيمة من المتوقع، بناء على الخبرة السابقة، أن يتم تحصيلها بالكامل.

١٢- الموجودات المتداولة الأخرى

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	*ألف درهم*
المصاريف المدفوعة مقدماً	٤١,٩٩٩	٣٢,٩٥٥
سلفيات وذمم مدينة أخرى *	١٢٧,٠٤٩	٦٤,٧٤٤
	١٦٩,٠٤٨	٩٧,٦٩٩

* تشتمل السلفيات والذمم المدينة الأخرى على مبلغ ١٥ مليون درهم (٢٠١٠ – ١٥ مليون درهم) مستحق من طرف ذات علاقة بخصوص موظفين مشاركين في خطة الحوافز كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠.

١٣- النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	*ألف درهم*
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٣١٤,٠١١	٥٥٤,٧٣٩
ناقصاً: تأمينات نقدية	(١٣,٦٨٧)	(١١,٣٣٤)
ناقصاً: سحب على المكشوف من البنوك (إيضاح ٢٠)	(١٩,٤٤٥)	(٦,٨٦٣)
	٢٨٠,٨٧٩	٥٣٦,٥٤٢

تتضمن الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق مبالغ مجموعها ١٦٣,٣٣٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ – ١٩٧,٩٧٥ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

١٤- رأس المال

	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	*ألف درهم*
المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل		
١,٤٦٤,١٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم		
(٢٠١٠- ١,٤٦٤,١٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم)	١,٤٦٤,١٠٠	١,٤٦٤,١٠٠

١٥- الاحتياطيات

الاحتياطي القانوني
وفقاً للنظام الأساسي لبعض المنشآت ضمن المجموعة ووفقاً للمادة رقم ٢٥٥ من قانون الشركات التجارية الاتحادي لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل ١٠٪ كحد أدنى من صافي الأرباح السنوية لكل منشأة فردية التي يسري عليها هذا القانون إلى الاحتياطي القانوني. قد يتم إيقاف تلك التحويلات عندما يصبح الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للمنشآت المعنية. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في حالات معينة. يظهر الاحتياطي القانوني الموحد التحويلات التي تمت بعد الاستحواذ للشركات التابعة والتحويلات التي تمت من قبل الشركة الأم. إلا أنها لا تعكس التحويلات الإضافية إلى الاحتياطيات القانونية الموحدة التي كان من الممكن إجرائها لو أن الأرباح غير الموزعة بعد الاستحواذ للشركات التابعة قد تم توزيعها إلى الشركة الأم.

احتياطي القيمة العادلة
يسجل هذا الاحتياطي تغييرات القيمة العادلة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع حتى يتم شطب الاستثمارات أو تنخفض قيمتها.

احتياطي تحويل العملات الأجنبية
يستخدم احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات سعر الصرف الناتجة عن تحويل البيانات المالية للشركات التابعة الأجنبية.

الاحتياطي الناتج من استحواذ حصص غير مسيطرة
يمثل هذا الإحتياطي الفرق بين المبالغ المدفوعة لاستحواذ حصص غير المسيطرة وصافي القيمة الدفترية لهذه الحصص كما في تاريخ الإستحواذ.

١٦ - الأرباح غير الموزعة

أرباح الأسهم
وافقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣٠ مايو ٢٠١١ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١٠ بنسبة ٧,٥٪ من رأسمال الشركة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تمت زيادة رأسمال الشركة بإصدار أسهم منحة بمبلغ ١٣٣,١ مليون درهم تمثل ١٠٪ من رأسمال الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ حسب موافقة مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ١٨ ابريل ٢٠١٠.

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
إن أتعاب أعضاء مجلس الإدارة والبالغة ١,٦ مليون درهم تمثل المكافآت الخاصة بحضور الاجتماعات وأتعاب الخدمات المهنية المقدمة من أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٠ والتي تم دفعها في عام ٢٠١١ (٢٠١٠ – ١,٦ مليون درهم والتي تمثل المكافآت الخاصة بحضور الاجتماعات وأتعاب الخدمات المهنية المقدمة من أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٩ والتي تم دفعها).

١٧- القروض والسلفيات

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
غير متداولة		
قروض لأجل	٢,٣٣٦	١٩٩
أوراق دفع	١,٩٤٤	٢٨٤
التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ)	٥,٣٥٧	٦,٠٢٠
	٩,٦٣٧	٦,٥٠٣
متداولة		
قروض	١,١٧٨	٥٠٦
أوراق دفع	٣,٩٧٩	١٧٠
التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ)	٦,٨٤٤	٦,٠٣٩
	١٢,٠٠١	٦,٧١٥

(أ) التزامات عقود الإيجار التمويلية

إن الحد الأدنى للدفعات السنوية المستقبلية بموجب عقود الإيجار التمويلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

	الحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار المستقبلية *ألف درهم*	*الفوائد* *ألف درهم*	*القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار* *ألف درهم*
أقل من سنة واحدة	٧,٧٢٦	٨٨٢	٦,٨٤٤
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٦,٠٣٠	٦٧٣	٥,٣٥٧
٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٣,٧٥٦	١,٥٥٥	١٢,٢٠١
أقل من سنة واحدة	٦,٧٦١	٧٢٢	٦,٠٣٩
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٦,٤٦٣	٤٤٣	٦,٠٢٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٣,٢٢٤	١,١٦٥	١٢,٠٥٩

يتم تصنيف التزامات عقود الإيجار التمويلية بالريال السعودي واليورو والجنيه الاسترليني والجنيه المصري والرنجيت الماليزي وتستحق بين عام ٢٠١٢ وعام ٢٠١٦. تتراوح أسعار الفائدة على الالتزامات عقود الإيجار التمويلية من ٦٪ إلى ١٣٪.

١٨- مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
المخصص كما في ١ يناير	٦٦,٩٥٨	٥٩,٦١٨
المخصص خلال السنة	١٩,٤٤٥	١٣,٠٠٢
الاستحواذ على شركة تابعة	٩٢	–
المدفوع خلال السنة	(٥,٨٩٧)	(٥,٧٩٥)
فروقات سعر الصرف	(٩٣٨)	١٣٣
المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٧٩,٦٦٠	٦٦,٩٥٨
الأرباح والخسائر الحسابية	–	–
القيمة الحالية لالتزامات المزايا المحددة	٧٩,٦٦٠	٦٦,٩٥٨

١٩- الذمم الدائنة

تشتمل الذمم الدائنة التجارية بصورة رئيسية على مبالغ مستحقة للموردين مقابل الفواتير المستلمة منهم بشأن خدمات للنقل وخدمات الشحن ورسوم المناولة والتوصيل.

٢٠- سحب على المكشوف من البنوك

تحتفظ المجموعة بسحوبات على المكشوف وتسهيلات ائتمانية مع عدة بنوك. قدمت "أرامكس الدولية المحدودة" ضمان تجاري بمبلغ ١,٨ مليون درهم إلى بنك عوده في لبنان لتأمين التسهيلات البنكية الممنوحة إلى الشركة التابعة لأرامكس في لبنان، حيث بلغ رصيد السحب على المكشوف والتسهيلات الائتمانية لا شيء (٢٠١٠- ٨٤٨ ألف درهم).

تمتلك الشركة المستحوذة حديثاً في جنوب إفريقيا (شركة بيركو اكسبرس ليمتد) تسهيلات إئتمانية قائمة بقيمة ٩,٧٧٦ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من (بنك ABSA عضو في مجموعة باركليز). يحتفظ البنك بكفالة من شركة أرامكس ش.م.ع تغطي حتى ١٥,٨٤ مليون درهم.

لدى "تووي" سحوبات على المكشوف من البنوك وتسهيلات ائتمانية قائمة بقيمة ٩,٦٦٩ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠- ٦,٠١ مليون درهم)، مضمونة بموجب رسوم متغيّره على موجودات "تووي جروب" بالإضافة إلى ضمانات داخلية بين الشركات ضمن المجموعة. كما حصلت "تووي جروب" على تسهيل خصم فاتورة وهو مضمون بموجب رسوم على الديون الدفترية لشركة "تووي".

٢١- المطلوبات المتداولة الأخرى

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
مصاريف مستحقة الدفع	٢٥٠,٥٦٦	٢٠٨,٧٩٩
إيرادات مؤجلة	١٣,٧٨٢	١٢,٦٢١
ضريبة المبيعات والضرائب الأخرى	٨,٠٧٤	٦,٢٨١
ضرائب الدخل المستحقة الدفع	٢١,٠٦٩	١٨,٥٩٠
ودائع العملاء	٤٩٢	٨٦
ضرائب التأمينات الاجتماعية المستحقة الدفع	٦,٩٩٧	٥,١٨١
أخرى	٩,٤٣٧	١١,٨٤٢
	٣١٠,٤١٧	٢٦٣,٤٠٠

٢٢- الإيرادات

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
البريد الدولي السريع	٨٣٦,٦٣٨	٦٨٩,١١٢
توصيل الشحنات	١,٠٧٣,٣٠١	٩٢٤,١٠١
البريد المحلي السريع	٣٧٣,١٢٠	٣٣١,١٥٣
اللوجيستية	١١٠,٧٦٠	١٠٣,٧٦٤
النشر والتوزيع	٢٨,٣١٨	٣٠,٠٣٥
أخرى *	١٥٤,٠٦٢	١٣٣,٨٣١
	٢,٥٧٦,١٩٩	٢,٢١١,٩٩٦

* تمثل الإيرادات من الخدمات الخاصة الأخرى التي تقدمها المجموعة، وتشمل حجوزات طيران والسفر وخدمات التأشيرات وإيرادات من أعمال حفظ الملفات. تظهر جميع التكاليف ذات العلاقة ضمن تكلفة الخدمات.

٢٣- تكلفة الخدمات

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
البريد الدولي السريع	٢٩١,٥٤٦	٢٢٨,٨٦٧
توصيل الشحنات	٧٧٨,٥٣٥	٦٦٠,٦٧٣
البريد المحلي السريع	٩١,١٠٤	٧٤,٢٢٤
اللوجيستية	٢٠,٧٣٣	٢١,٢٣٦
النشر والتوزيع	٢١,١٦٦	٢٢,٨٠٧
أخرى	١٨,١٧٧	١٤,٠٢٣
	١,٢٢١,٢٦١	١,٠٢١,٨٣٠

٢٤- المصاريف الإدارية

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
رواتب ومكافآت الموظفين	٢٢٧,٥٣١	١٩٣,٤٠٩
إيجارات	٤٨,٩٠٩	٤٥,٦٧٥
استهلاك	٣٤,٢٨١	٣٢,٤٣٠
مصاريف اتصالات	٢١,٣٤٠	١٩,٩٥٩
تصليح وصيانة	١٣,٤٥٦	١٠,٨٩٨
مصاريف سفر	١٢,٣٢٨	١٠,١٠٧
مخصص خسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ١١)	٧,٤٥٣	٧,٩٧٤
خدمات	٩,٧٦٢	٧,٨١٨
قرطاسية و مطبوعات	٦,٥٩٦	٥,٥٠٤
ضيافة	٥,٠٠٨	٤,٥٣٥
تشغيل وصيانة سيارات	٣,٦٣٦	٣,٣٢٠
تأمين	٣,٢٣١	٣,٣٢٨
مصاريف مؤتمرات واجتماعات	٧٣٩	١,٤٢٢
رسوم كفالة	٦٢٩	١,٠٦٨
ضرائب ورسوم حكومية	٤,١٩٠	٢,٩٢٣
المسؤولية الاجتماعية للشركات	٦,١٠٦	٦,٢٤٠
أخرى	٦٥,٦٢٨	٥٤,١٩٢
	٤٧٠,٨٢٣	٤١٠,٨٠٢

٢٥- المصاريف التشغيلية

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
رواتب ومكافآت الموظفين	٣٣٨,٠٢٠	٢٩٤,٣١٨
تشغيل وصيانة السيارات	٦٣,١٢٧	٥٧,٣٧١
التجهيزات	٢٠,١٦٩	١٨,٥٨٠
مصاريف اتصالات	٥,٦٦٢	٥,٢٩٤
الاستهلاك	١٨,٨٥٦	١٥,٣١١
إيجارات	٣٧,٦٤٢	٣٥,١٤٥
أخرى	٢٥,٥١١	١٨,٥٧٧
	٥٠٨,٩٨٧	٤٤٤,٥٩٦

٢٦- الإيرادات الأخرى

	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
الأرباح من فروقات العملة	٢٢٨	١,٢٦٤
خسارة بيع ممتلكات وآلات ومعدات	(٨)	(٤٥٩)
إيرادات متنوعة	٢,٢٧٨	٢,٣٦٣
	٢,٤٩٨	٣,١٦٨

٢٧- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) الموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المرتبطة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

	أطراف ذات علاقة			*المجموع*	
	الإدارة التنفيذية	*الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة*	*أعضاء مجلس الإدارة*	*٢٠١١*	*٢٠١٠*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
مصاريف الإيجار	١٨٤	١,٤٣٧	٥,٣٩٤	٧,٠١٥	٧,٣٦٧

تعويضات موظفي الإدارة العليا للمجموعة

يشمل تعويض موظفي الإدارة العليا والذي يضم المسؤولين التنفيذيين ما يلي :

	٢٠١١	*٢٠١٠*
	ألف درهم	*ألف درهم*
رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل	٢٤,٠٤٥	٢٣,٢٥٦
مكافأة نهاية الخدمة	٣٧٨	١٨٣
	٢٤,٤٢٣	٢٣,٤٣٩

تشتمل الشركات التابعة الهامة للمجموعة على ما يلي:

أرامكس عمان , الأردن
وكالة الأردن للتوزيع , عمان
أرامكس إنديا برايفيت ليمتد , الهند
أرامكس مصر الدولية للخدمات الجوية والمحلية (ش. م. م) ، مصر
أرامكس، البحرين
أرامكس الإمارات ذ.م.م. , دبي
تو وي فورورديتج اند لوجيستيكس (أيرلندا) ليمتد
تو وي هولندا بي في

إن جميع الشركات التابعة المشار إليها أعلاه مملوكة بنسبة ١٠٠٪ من قبل الشركة الأم.

إن بعض الشركات التابعة للمجموعة تتم مراقبتها من خلال اتفاقيات مع المساهمين وبناء عليه تم دمج بياناتها في هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٨- ربحية السهم

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم)	٢١١,٥٣٨	٢٠٤,٠٩٢
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)	١,٤٦٤ مليون	١,٤٦٤ مليون
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	٠,١٤٤	٠,١٣٩

٢٩- عقود الإيجار التشغيلية

كمستأجر

تستأجر المجموعة الأراضي والمكاتب والمخازن ومعدات النقل بموجب عقود تشغيلية متنوعة وبعض منها يجدد سنوياً. إن مصاريف الإيجار المتعلقة بهذه العقود بلغت ٨٦,٥٥ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠- ٨٠,٨٢ مليون درهم). تعتقد المجموعة بأن معظم عقود الإيجار التشغيلية سيتم تجديدها بأسعار قابلة للمقارنة مع عقود الإيجار المنتهية.

إن التزامات الإيجار السنوية التقريبية بالحد الأدنى الخاصة بالمجموعة بموجب عقود الإيجار الحالية هي كما يلي:

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
أقل من سنة	٩١,٠٧٢	٧٥,٢٦١
بين سنة واحدة وخمس سنوات	٣٢٧,٨٦٩	٢٦٦,٣٨٢
أكثر من خمس سنوات	٥٢,٦١٠	١٠٥,٢٥٤
	٤٧١,٥٥١	٤٤٦,٨٩٧

٣٠- المعلومات القطاعية

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.
توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.
النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.
الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.
العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

٣٠- المعلومات القطاعية (تتمة)

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استنادا إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، على التوالي.

	النقل الدولي السريع	*توصيل الشحنات*	*النقل المحلي السريع*	*الخدمات اللوجستية*	*الخدمات الأخرى*	*الحذوفات*	*المجموع*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١							
الإيرادات							
أطراف أخرى	٨٣٦,٦٣٨	١,٠٧٣,٣٠١	٣٧٣,١٢٠	١١٠,٧٦٠	١٨٢,٣٨٠	-	٢,٥٧٦,١٩٩
بين القطاعات	٣٧٣,٧٢٨	١٧٩,٣٨٧	١٧,٠٠٠	٢,٣٦٨	٤,٥٧٠	(٥٧٧,٠٥٣)	-
إجمالي الإيرادات	١,٢١٠,٣٦٦	١,٢٥٢,٦٨٨	٣٩٠,١٢٠	١١٣,١٢٨	١٨٦,٩٥٠	(٥٧٧,٠٥٣)	٢,٥٧٦,١٩٩
إجمالي الأرباح	٥٤٥,٠٩٢	٢٩٤,٧٦٦	٢٨٢,٠١٦	٩٠,٠٢٧	١٤٣,٠٣٧	-	١,٣٥٤,٩٣٨
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠							
الإيرادات							
أطراف أخرى	٦٨٩,١١٢	٩٢٤,١٠١	٣٣١,١٥٣	١٠٣,٧٦٤	١٦٣,٨٦٦	-	٢,٢١١,٩٩٦
بين القطاعات	٣١٢,٠٠٥	١٧٥,٤١٠	١٥,١٢٩	١,٣١٨	٤,٢٤٤	(٥٠٨,١٠٦)	-
إجمالي الإيرادات	١,٠٠١,١١٧	١,٠٩٩,٥١١	٣٤٦,٢٨٢	١٠٥,٠٨٢	١٦٨,١١٠	(٥٠٨,١٠٦)	٢,٢١١,٩٩٦
إجمالي الأرباح	٤٦٠,٢٤٥	٢٦٣,٤٢٨	٢٥٦,٩٢٩	٨٢,٥٢٨	١٢٧,٠٣٦	-	١,١٩٠,١٦٦

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية الجوهرية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

القطاعات الجغرافية

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، وتعمل في أربع مناطق جغرافية أساسية، وهي منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. أثناء عرض المعلومات حول القطاعات الجغرافية، فإن الإيرادات القطاعية تستند على الموقع الجغرافي للعميل. وتستند موجودات القطاع على موقع الموجودات.

٣٠- المعلومات القطاعية (تتمة)

إن الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاع الجغرافي هي كما يلي:

	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
الإيرادات:		
الشرق الأوسط وإفريقيا	١,٧٧٥,٥١٧	١,٥٦٤,٧٧٨
أوروبا	٥٠٤,٢٨٤	٤٠٨,١٠٥
أمريكا الشمالية	٤٧,٥٣٠	٤٦,٨٧٨
آسيا	٢٤٨,٨٦٨	١٩٢,٢٣٥
	٢,٥٧٦,١٩٩	٢,٢١١,٩٩٦
الموجودات		
الشرق الأوسط وإفريقيا	٢,٠٧١,٦٣٩	٢,٠٧٢,٠٩٩
أوروبا	٢٩٦,٦٩٧	١٠٩,٤٣٢
أمريكا الشمالية	٢٤,٩٩٣	٢٣,٦٢١
أسيا	٩٩,٤٥٢	٨١,٣٠٦
	٢,٤٩٢,٧٨١	٢,٢٨٦,٤٥٨
الموجودات غير المتداولة *		
الشرق الأوسط وإفريقيا	٤٤٨,٠١٤	٣٢٣,٤٦٧
أوروبا	٢٤,٨٧٧	١٨,٠٣٤
أمريكا الشمالية	٩,٦٧٧	٧,٣٢٠
آسيا	١٢,٥٢٨	١١,٤١٥
	٤٩٥,٠٩٦	٣٦٠,٢٣٦
المطلوبات		
الشرق الأوسط وإفريقيا	٤٣٢,٨٨٧	٣٤٧,٢٢٨
أوروبا	١١١,٥٢٦	٨٦,٦٨٠
أمريكا الشمالية	١٥,٠٥٠	١٤,٩٦٨
آسيا	٣٧,٢٣٦	٣٢,٠٠٦
	٥٩٦,٦٩٩	٤٨٠,٨٨٢

* تشتمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات المعنوية والاستثمارات في المشاريع المشتركة والاستثمار في شركة حليفة. يتم توزيع الشهرة إلى قطاعات الأعمال (إيضاح رقم ٥).

٣١- الالتزامات والمطلوبات الطارئة

	٢٠١١	٢٠١٠
المطلوبات الطارئة	*ألف درهم*	*ألف درهم*
خطابات ضمان	٦٠,٨٢٢	٥١,١٤٣

الالتزامات الرأسمالية
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٩,٠٤ مليون درهم (٢٠١٠ - ٨١,٧٤ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

٣٢- إدارة المخاطر

مخاطر سعر الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن التقلبات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية وذلك بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق.

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تترتب عليها فوائد (الودائع البنكية والسحب على المكشوف من البنوك وأوراق الدفع والقروض لأجل).

إن حساسية بيان الدخل الموحد هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على أرباح المجموعة لسنة واحدة، استناداً إلى السعر المتغير للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر.

يبين الجدول التالي تفاصيل حساسية بيان الدخل الموحد للتغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الفائدة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة. هذا لا يوجد هناك أية تأثير مباشر على حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

	الزيادة/(النقص) في نقاط الأساس	*التأثيرات على الأرباح للسنة ألف درهم*
٢٠١١		
الأدوات بسعر فائدة متغير	+١٠٠	(١٤٤)
الأدوات بسعر فائدة متغير	-١٠٠	١٤٤
٢٠١٠		
الأدوات بسعر فائدة متغير	+١٠٠	(٧٢)
الأدوات بسعر فائدة متغير	-١٠٠	٧٢

مخاطر الائتمان
تنتج هذه المخاطر عندما تفشل الأطراف الأخرى في تسديد التزاماتها للمجموعة. تدير المجموعة مخاطرها الائتمانية مع عملائها بوضع حدود ائتمانية لأرصدة العملاء وكذلك إيقاف الخدمة للعملاء عندما تزيد عن بعض الحدود لفترة من الزمن. كذلك فإن تنوع قاعدة عملاء المجموعة (سكنية، شركات، وكالات حكومية) يحد من المخاطر الائتمانية. توجد لدى المجموعة دائرة ائتمانية تقوم بمراقبة مستمرة لوضع الائتمان الخاص بعملاء المجموعة.

كذلك تقوم المجموعة بإيداع أرصدتها النقدية مع عدد من المؤسسات المالية الرئيسية ذات التصنيف العالي ولديها سياسة في الحد من الأرصدة المودعة مع كل مؤسسة مالية.

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

الذمم المدينة التجارية والأخرى

إن تعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية يتأثر بصورة رئيسية بالخواص الفردية لكل عميل. إن قاعدة عملاء المجموعة الديموغرافية تشمل مخاطر العجز الخاصة بالصناعة والدولة التي يعمل فيها الزبائن لها تأثير أقل على المخاطر الائتمانية. تحقق المجموعة إيراداتها من عدد كبير من العملاء منتشرون في مختلف القطاعات الجغرافية. مع ذلك، جغرافياً فإن نسبة ٧٤٪ من الذمم المدينة التجارية الخاصة بالمجموعة تتم في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا.

وضعت الإدارة سياسة ائتمانية حيث بموجبها يتم تحليل العملاء الجدد بصورة فردية بخصوص الملاءة المالية قبل منح الدفعات النموذجية الخاصة بالمجموعة وشروط التسليم لديها. يتم وضع حدود لمشتريات العملاء تمثل مبلغ مفتوح بحد أقصى بدون الحصول على الموافقة من الإدارة العليا للمجموعة وهذه الحدود تتم مراجعتها بصورة منتظمة.

إن جزءاً مهماً من عملاء المجموعة يتعاملون مع المجموعة منذ عدة سنوات ونادراً ما حدثت خسائر نتيجة ذلك. عند مراقبة مخاطر ائتمان العملاء، يتم تجميع العملاء حسب صفاتهم الائتمانية بما في ذلك إذا كانوا أفراداً أو منشأة قانونية وكذلك سواء كانوا وكلاء أو تجار جملة أو تجار تجزئة أو مستخدم، موقع جغرافي، صناعة، ملف الأعمار، الاستحقاق ووجود صعوبات مالية سابقة.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لانخفاض القيمة يمثل تقديراً للخسائر الناتجة بخصوص الذمم المدينة التجارية والأخرى. إن العناصر الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر خسارة محدد يتعلق بتعرضات المخاطر الجوهرية الفردية وعنصر خسارة جماعي تم إنشاؤه لمجموعات من الأصول المشابهة بخصوص الخسائر التي تم تكبدها ولكنها غير محددة حتى الآن. إن مخصص الخسارة المتراكم يتم تحديده استنادا إلى البيانات التاريخية لإحصاءات الدفعات الخاصة بموجودات مالية مشابهة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكون فيها المجموعة غير قادرة على الإيفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن طريقة المجموعة بإدارة السيولة هي ضمان بقدر المستطاع بتوفر بشكل دائم سيولة كافية للإيفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، بموجب شروط عادية وأكيدة من دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالإضرار بسمعة المجموعة.

لدى المجموعة حالياً نقد كافي عند الطلب للإيفاء بالمصاريف التشغيلية المتوقعة، التي تشمل خدمات الالتزام المالي.

يلخص الجدول أدناه استحقاقات المطلوبات المالية غير المخصومة الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر استناداً إلى تواريخ الدفعات التعاقدية غير المخصومة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	*أقل من ٣ شهور* *ألف درهم*	*من ٣ شهور إلى ١٢ شهر* *ألف درهم*	*من سنة إلى سنتين* *ألف درهم*	*من سنتين إلى خمس سنوات* *ألف درهم*	*أكثر من خمس سنوات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
قروض لأجل	١٧٨	١,٢١٥	٢,١٢٧	٣١٨	–	٣,٨٣٨
أوراق دفع	١,٤٥٥	٢,٨٧٤	١,٩٣٥	٩٣	–	٦,٣٥٧
التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية	٢,٢٣٣	٥,٤٩٣	٤,٨٠١	١,٢٢٩	–	١٣,٧٥٦
سحب على المكشوف من البنوك	١٩,٤٤٥	–	–	–	–	١٩,٤٤٥
دائنون تجاريون وآخرون	٤٣١,١٠٠	–	–	–	–	٤٣١,١٠٠
	٤٥٤,٤١١	٩,٥٨٢	٨,٨٦٣	١,٦٤٠	–	٤٧٤,٤٩٦

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة إلى سنتين	من سنتين إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض لأجل	١٥١	٣٨٥	١٨٢	٢٣	-	٧٤١
أوراق دفع	٦٨	١٢٦	٩١	٢٢١	-	٥٠٦
التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية	١,٩٤٦	٤,٨١٤	٤,٦٤٧	١,٨١٦	-	١٣,٢٢٣
سحب على المكشوف من البنوك	٦,٨٦٣	-	-	-	-	٦,٨٦٣
دائنون تجاريون وآخرون	٣٦١,٣٣٧	-	-	-	-	٣٦١,٣٣٧
	٣٧٠,٣٦٥	٥,٣٢٥	٤,٩٢٠	٢,٠٦٠	-	٣٨٢,٦٧٠

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

إن مخاطر أسعار العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات الأجنبية بشكل أساسي على المشتريات والمبيعات المصنفة بعملة أخرى غير العملات المعنية المستخدمة لدى منشآت المجموعة، بشكل رئيسي عملة الدولار الأمريكي، واليورو والجنيه المصري والجنيه الإسترليني والروبية الهندية. إن العملات التي تجرى بها هذه المعاملات هي بشكل رئيسي مصنفة باليورو والدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني. إن العملة المستخدمة لدى الشركة الأم وعدد من منشآت المجموعة الأخرى هي إما الدولار الأمريكي أو العملات المرتبطة بالدولار الأمريكي. نظراً لان جزءاً هاماً من معاملات المجموعة يتم بالدولار الأمريكي، فإن ذلك يخفض مخاطر العملات الأجنبية. لدى المجموعة أيضاً تعرضات لمخاطر معاملات ضمن المجموعة في حال أن العملة المستخدمة لمنشآت المجموعة ليست الدولار الأمريكي أو عملة غير مرتبطة بالدولار الأمريكي . يتم تصنيف المعاملات ضمن المجموعة بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي.

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض ذممها الدائنة التجارية المصنفة ببعض العملات الأجنبية بشكل رئيسي اليورو. مع ذلك، فإن جزءاً مهماً من الذمم الدائنة التجارية لدى المجموعة وكل ذممها المدينة بعملات أجنبية مصنفة بعملة عدا العملة المستخدمة لدى شركات المجموعة المعنية وتخضع لمخاطر مرتبطة بتقلبات سعر صرف العملات. تخفض المجموعة بعض من تعرضها لمخاطر العملات بالاحتفاظ ببعض أرصدتها البنكية بعملات أجنبية التي يتم تصنيف بعض من ذممها الدائنة التجارية. إن هذا يوفر تحوط اقتصادي.

يبين الجدول التالي الحساسية نحو التغيرات الممكنة المعقولة في سعر صرف الدرهم الاماراتي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة لأرباح المجموعة قبل الضريبة (بسبب التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية).

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

	التغير في سعر صرف العملة مقابل الدرهم الاماراتي (٪)	*الأثر على الربح قبل الضريبة ألف درهم*
٢٠١١		
يورو	+١٠	٨٠٦
روبية هندية	+١٠	١٤٦
جنيه إسترليني	+١٠	٢,٤٠٧
جنيه مصري	+١٠	(٧٣٠)
٢٠١٠		
يورو	+١٠	١٥٠
روبية هندية	+١٠	١,١٩١
جنيه إسترليني	+١٠	١,٣٨٤
جنيه مصري	+١٠	(١,١٢٢)

إن تأثير الانخفاضات في أسعار الصرف من المتوقع أن يكون مساوي وعكس تأثيرات الزيادات الواردة أعلاه.

مخاطر أسعار الأسهم

تخضع الأسهم المدرجة الخاصة بالمجموعة لمخاطر أسعار السوق.

يوضح الجدول التالي تأثير التغيرات في أسعار الأسهم في نهاية السنة:

	التغير في سعر السوق نهاية السنة (٪)	*التأثير على الأسهم للسنة ألف درهم*
٢٠١١		
سوق دبي المالي	+٥	١١١
سوق دبي المالي	-٥	(١١١)
٢٠١٠		
سوق دبي المالي	+٥	١٩٩
سوق دبي المالي	-٥	(١٩٩)

إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية. لم تتم أية تغيرات في أهداف أو سياسات أو عمليات المجموعة خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. يتألف رأس المال من رأس المال والاحتياطي القانوني والاحتياطي الناتج عن استحواذ حصص غير مسيطرة والأرباح غير الموزعة ويتم قياسه بمبلغ ١,٨٨٣,٣١٥ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠- ١,٧٨٦,٠٦٦ ألف درهم).

٣٢- إدارة المخاطر (تتمة)

إدارة رأس المال (تتمة)
إن سياسة مجلس الإدارة هي الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوي للمحافظة على المستثمرين والدائنين والثقة في السوق وكذلك لضمان تطور الأعمال في المستقبل. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي تعرفه المجموعة بصافي الإيرادات التشغيلية مقسوماً على إجمالي حقوق المساهمين باستثناء حصص الأقلية. كذلك يقوم مجلس الإدارة بمراقبة مستوى توزيعات الأرباح للمساهمين.

يسعى مجلس الإدارة للموازنة بين العوائد العالية التي من الممكن تحقيقها مع مستويات عليا من القروض والمزايا والأمان الذي يمكن الحصول عليه في مركز مالي جيد، لدى المجموعة حالياً قروض بالحد الأدنى، وفي المدى المتوسط إلى البعيد تعتقد الإدارة بان وجود نسبة دين إلى حقوق الملكية لغاية ٥٠٪ سوف تمكن المجموعة من تحقيق أغراضها في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية.

إن أي من الشركة أو شركاتها التابعة لا تخضع لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً عدا عن المتطلبات القانونية حسب التشريعات حيث تكون شركات المجموعة مسجلة.

٣٣- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والمدينين والموجودات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المتداولة الأخرى. وتتألف المطلوبات المالية من القروض والسلفيات والسحب على المكشوف من البنوك والدائنين التجاريين والمطلوبات المتداولة الأخرى.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة المدرجة بها.

تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام أساليب التقييم:

المستوى ١: أسعار متداولة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات محددة.

المستوى ٢: أساليب أخرى حيث يكون من الممكن ملاحظة كل المدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة سواء كانت بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى ٣: أساليب تستخدم مدخلات لديها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يتم قياس جميع القيم العادلة للأدوات المالية بالقيمة العادلة المحددة باستخدام المستوى ١ من النظام التسلسلي للقيمة العادلة.

٣٤- المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

الانخفاض الدائم في قيمة المدينين
يتم إجراء تقدير لمبلغ الذمم المدينة التجارية القابلة للتحصيل عندما لم يعد ممكناً تحصيل كامل المبلغ. بالنسبة للمبالغ الجوهرية الفردية، يتم التقدير بصورة فردية. إن المبالغ التي ليست جوهرية بصورة فردية والمستحقة منذ أمد، يتم تقييمها بصورة إجمالية ويؤخذ مخصص وفقاً لطول الفترة الزمنية المستحقة منذ أمد استناداً لنسب التحصيل المتوقعة.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية بتاريخ بيان المركز المالي مبلغ ٥٣٨,٧٠٠ ألف درهم (٢٠١٠- ٤٣٩,٩١١ ألف درهم) كما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبلغ ٣٩,٠٢٩ ألف درهم (٢٠١٠- ٣٥,٨٨٣ ألف درهم). إن أي فرق ما بين المبالغ المحصلة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع تحصيلها يتم تثبيته في بيان الدخل الموحد.

الأعمار المقدرة لاستخدام الممتلكات والآلات والمعدات
تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات لغرض حساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار الاستخدام المتوقع والمتراكم للموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدرة بشكل سنوي وسيتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.

قياس القيمة العادلة للإلتزامات المحتملة
إن الالتزامات المحتملة التي تنتج من إندماج الأعمال، يتم تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ كجزء من دمج الأعمال. عندما تستوفي الالتزامات المحتملة تعريف المشتقات المالية والالتزامات المالية يتم إعادة قياسها لاحقاً بتاريخ كل تقرير. إن تحديد القيمة العادلة يعتمد على التدفقات النقدية المخصومة. يأخذ الإفتراض الأساسي بالإعتبار إحتمال تحقيق هدف كل أداء وعامل الخصم.

كجزء من تحديد وقياس الموجودات والمطلوبات في إستحواذ شركة أكواشيب المحدودة، حددت المجموعة عناصر الالتزام المحتمل بقيمة عادلة ٢,٧١٦ ألف درهم بتاريخ الإستحواذ، وأعيد تقيمها بمبلغ ١,٧٠٤ ألف درهم بتاريخ إعداد التقارير المالية، والتي تم تصنيفها على أنها مطلوبات متداولة وغير متداولة.

انخفاض قيمة الشهرة
يعتمد اختبار الانخفاض في القيمة على احتسابات "القيمة المستخدمة". استخدمت هذه الحسابات توقعات التدفقات النقدية استنادا إلى النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع. تم استخدام سعر خصم بنسبة ١٢% في حسم التدفقات النقدية المتوقعة (راجع الإيضاح رقم ٥).

مخصص الضرائب
تقوم المجموعة بمراجعة مخصص الضرائب بشكل دوري. أثناء تحديد مخصص الضرائب، فإن قوانين التشريعات المحددة (مكان تسجيل الشركة المعنية) يتم أخذها في الاعتبار. تقوم الإدارة باعتبار مخصص الضرائب سيتم بتقدير معقول لالتزام الضريبة المحتمل بعد الأخذ في الحسبان القوانين السارية المفعول والخبرة السابقة.

مزايا نهاية الخدمة
عند تحديد سعر الخصم الملائم، تأخذ الإدارة في الاعتبار اسعار الفائدة لسندات الشركة في العملة المعنية على الأقل بتطبيق AA، مع استحقاقات متوقعة معادلة للفترة المتوقعة لالتزام المزايا المحدد. يتم مراجعة السندات المعنية بشكل أكبر من أجل النوعية، ويتم شطب السندات التي لديها امتدادات ائتمانية مفرطة من مجموعة السندات والذي يستند إليها سعر الخصم، على أساس أنهم لا يمثلون سندات ذات جودة عالية.

يعتمد معدل الوفيات على جداول الوفيات المتوفرة للعموم للبلدان ذات العلاقة. تستند زيادات الرواتب المستقبلية على معدلات التضخم المتوقعة في المستقبل للبلد المعني.

٣٤- المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

الأعمار المقدرة للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحدودة

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة لموجوداتها المعنوية ذات الأعمار المحدودة لغرض احتساب الإطفاء. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار النموذج المتوقع لاستهلاك المزايا الاقتصادية المستقبلية المتجسدة في الموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة فترة وطريقة الإطفاء للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحدودة على الأقل عند نهاية كل سنة مالية وسيتم تعديل تكاليف الإطفاء المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.